

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 35 Ptas.

Viernes 9 de marzo de 1984  
Año LXXXIV.—Núm. 25.554

## Obligatoria coordinación ministerios-autonomías

Según la LPA, que entra en vigor el día 15

Madrid.— La Ley del Proceso Autonómico —que entrará en vigor el próximo día 15— establece la obligatoriedad de coordinación regular y periódica entre ministerios y comunidades autónomas.

El texto final de la Ley de Proceso Autonómico (LPA) fue el resultado de la sentencia del Tribunal Constitucional sobre la Ley Orgánica de Armonización del Proceso Autonómico (LOAPA), algunos de cuyos artículos, y la naturaleza misma de la Ley, fueron rechazados por el alto Tribunal.

La LPA fue publicada en el

Boletín Oficial del Estado el 14 de octubre de 1983 y entrará en vigor el día 15 de marzo de 1984. Contiene seis títulos, que regulan la relación de las comunidades autónomas con la Administración Central y con las diputaciones provinciales.

La disposición se refiere al régimen general de las administraciones de las comunidades autónomas, a las transferencias de servicios, a la reforma de la Administración del Estado, de acuerdo con el «estado de las autonomías», y a la Función Pública en los órganos autonómicos.

## Auditorías a 51 federaciones y asociaciones deportivas

Madrid.— El Instituto de Censores Jurados de Cuentas de España llevará a cabo la auditoría correspondiente al año 1983 de 51 federaciones y asociaciones deportivas.

En la realización de estas auditorías, de acuerdo con las instrucciones recibidas por el Consejo Superior de Deportes, el Instituto utilizará las nuevas normas de auditoría que permitirán emitir un informe homogéneo y racionalizado de la contabilidad de dichas federaciones.

El Instituto de Censores de Cuentas ha establecido un mínimo de 90 horas y un máximo de 1.000. El total de horas que supone la actuación profesional de los auditores para el año 1983 asciende a 10.000 horas.

El plazo legal para el cumplimiento de los informes de la auditoría concluirá el próximo día 30 de abril.—Efe

El Gobierno —dice el título primero de la ley— velará por la observancia por parte de las comunidades autónomas de la normativa estatal aplicable y podrá formular los requerimientos procedentes, a fin de subsanar las deficiencias en su caso advertidas.—Efe.



Ayer, Día Internacional de la Mujer Trabajadora, se celebró en Madrid una manifestación, que había sido convocada por diversas organizaciones feministas, momento que recoge la foto de Luis Ramírez, que reproducimos de «ABC». Grupos de mujeres abortistas intentaron convertir la concentración en una manifestación a favor del derecho al aborto libre. La marcha, que contó con escasa participación, se convirtió, según dijeron grupos feministas serios, en una mascarada lamentable.

China

## Más afición a la prensa

Pekín.— China cuenta con 2.595 periódicos diferentes que totalizan una tirada diaria de 240 millones de ejemplares, lo que supone que por cada cuatro chinos hay un periódico, informó el vespertino «Yangcheng». En relación con 1978, la tirada actual ha supuesto un incremento del 27 por ciento.

## SEGOVIA IMPORTANTES ASUNTOS PENDIENTES DE RESOLUCION EN EL AYUNTAMIENTO

(Pág. 3)

Actos de gamberrismo contra establecimientos comerciales de la calle San Francisco

Detenidos los autores del atropello al cabo de la Policía Municipal

(Pág. 5)

Comenzó la Muestra de Teatro Independiente

(Pág. 3)



¡¡¡QUINIELISTA, DUPLIQUE SU SUERTE!!!

## DELEGACION DE SEGOVIA

PUNTOS DE VENTA

**CAPITAL**  
Bajada del Carmen, 2 (junto a Orly)  
Alto Leones Castilla, 5 c/ Juan Bravo, 13  
Albuera: Bar Lozoya  
S. Lorenzo: Bar Cárdba

**PROVINCIA**  
Cantalejo  
Carbonero  
Cuéllar  
Chañe  
Navalmanzano

Navas de Oro  
Nava de la Asunción  
La Granja  
Villacastín  
Riaza  
Sepúlveda

Próximamente en: San Rafael, El Espinar, Coca y Turégano



BEIRUT.— El arzobispo Mario Brini (derecha), entrega un mensaje del Papa Juan Pablo II al presidente del Líbano, Amin Yemayel, durante la entrevista que ambos mantuvieron en el palacio presidencial de Beabda, a las afueras de Beirut. El mensaje expresa el deseo de unidad y el apoyo del Pontífice al país.—(Telefoto Efe/Upl)



## apunte del día

### FRANCIA

Ellos mismos se han encargado de desechar cualquier posibilidad de error en las órdenes, ni siquiera de desmentir la existencia de éstas y hablar de un momento de nerviosismo difícil de controlar desde tierra. Por lo menos se les agradece su sinceridad, aunque suene a sorna y escarnio aún más el sentimiento de repulsa de los españoles.

La historia de Europa es muy vieja. España y Francia, dos viejos conocidos. Sus pueblos forjados en una forma de ser muy diferente transfieren su esencia a sus gobiernos. Así, las acciones del Gobierno francés, de ahora y de antes (los hechos nada tienen que ver con los colores políticos) no sólo han sido la de machacar nuestros intereses sino la de, encima, chulearnos. Y ello posible gracias a nuestro quijotismo que nos hace fiel cumplidores de la evangélica conducta que invita a tener las dos mejillas amoratadas.

Es difícil escribir sobre asuntos que según los piensas te encolerizan. Porque ahí no ha quedado la cosa. Los ametrallamientos a pesqueros españoles que faenen sin licencia en aguas comunitarias será norma de conducta para las patrulleras francesas. Es verdaderamente difícil de entender este hecho, que si no fuera por el número de víctimas que separan uno de otro y las motivaciones que impulsaron a ambos, se asemeja al derribo del avión surcoreano por cazas soviéticos.

Con todo y siendo fieles a nuestra quijotesca tradición el primer ministro francés vendrá a España. Esperaremos sus explicaciones.

## GRANDES FIRMAS EN EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Un primer artículo de Juan Carlos Onetti publicaremos mañana.

Onetti nació en Montevideo en 1909 y es considerado como la figura de mayor relieve de la literatura uruguaya y uno de los genios de la novela hispanoamericana de este siglo.

### Identificación de los escritos

Insistimos en que es condición indispensable que para que cualquier escrito (colaboración, comunicado, carta, etc.) se considerado ante su posible publicación, debe venir avalado por la firma autógrafa del autor o responsable, D.N.I., domicilio y teléfono. Los escritos que no reúnan estas condiciones se darán por no recibidos.

Solitario y aparentemente distante, hasta que se rompe la primera barrera de su silencio, es un escritor absolutamente original, creador de un paisaje mítico, Santa María, que tiene mucho que ver con el mitológico condado de Yoknapatawpha, el infierno tan maravillosamente evocado por la memoria negra de Faulkner. Según Vargas Llosa, Onetti es el creador de la nueva novela hispanoamericana, que hay que situarla en 1939, año en que publicó «El Pozo» la segunda de sus obras.

Innovador en el tratamiento de los temas urbanos, con «La vida breve» se inicia la saga de Santa María, mítica ciudad en la cual los habitantes viven cercados por la frustración, el desamor y la obsesiva conciencia de la muerte. La preocupación existencial del escritor está siempre presente en su obra, con un tono de pesimismo e insatisfacción.

En definitiva, el arte y el amor parecen ser, en la obra de Onetti, los únicos e imperfectos modos de salvación para el hombre. Si bien su influencia siempre ha sido grande, entre quienes lo conocían, éstos no eran numerosos fuera de Uruguay. A partir de 1973, fecha en que fija su residencia en Madrid, la difusión de sus libros ha aumentado notablemente.

Premio del Instituto Italo-Latinoamericano 1976, por su novela «El astillero». Premio de la Crítica 1980, por «Dejemos hablar al viento», y premio Cervantes de Literatura de 1980, por el conjunto de su obra.

# Abstracción y lirismo de un artículo

Por Eloísa Torres y Amalio Salvador

El director provincial de Educación y Ciencia ha hecho una alusión, como de pasada, a la colaboración en esta página del día 23 de enero, de la que somos autores, que precisa, no de una contestación, porque no ha lugar, ni menos de una polémica, pero sí de alguna puntualización, que afecta a la esencia del artículo y al mensaje que lleva, a la que vamos a proceder con éste, sin más objeto que las calificaciones sean exactas, las cosas queden en su sitio, cada uno sepa quién es quién y el ejercicio democrático pueda realizarse por parte del ciudadano con plena libertad y responsabilidad, sabiendo a qué atenerse, porque nadie hemos empleado larvamientos ni tapaderas.

Siempre hemos valorado el talento de las personas y lo hemos hecho notar, cuando éste se aplica, venga de quien venga y cualquiera que fuere su ideología, pero no hemos contabilizado jamás las salidas por la tangente o el escurrimiento en el tratamiento de los temas. Al emitir un juicio sobre los demás o sus circunstancias deben hacerse presentes estos criterios: la objetividad, la exactitud, el rigor y la imparcialidad.

Criterios que, sospechamos, no ha tenido en cuenta el director provincial, cuando al calificar nuestro artículo de lírico y abstracto, daba a entender que eso era andarse por las ramas y que lo que importa es ir al fondo de la cuestión.

La verdad es que no entendemos cómo puede encontrar afectado por el lirismo un artículo, especulativo, frío, incisivo y penetrante y que, por su fondo, forma sistemática y metodología estaría, en caso, dentro de la didáctica, pero nunca de la lírica, género literario que, como recurso para expresar los sentimientos del alma, queda para otros menesteres de la pluma. A veces nosotros recurrimos a ella, como desahogo del corazón, para atenuar un poco de realismo, casi salvaje, en que nuestra vida se desenvuelve.

El director provincial sí que entra en el asombro y llega al patetismo lírico, cuando comprueba el olvido, ausencia y desprecio, con que ha sido tratada la vida rural en el aspecto escolar. Su escrito podía quedar clasificado perfectamente, dentro de los subgéneros de la lírica, en la del sentimiento o el dolor. Pero esto no es un reproche, muy al contrario, es hasta refrescante el que un

servidor de la Administración, en la que las normas de juego están afectadas por la frialdad, el egoísmo y el poder y, la imagen responde normalmente, no a la de alguien que nos pretende ayudar, sino a la de quien nos persigue por todas partes, tenga un corazón sensible ante las injusticias y voluntades para mejorar las cosas. Le deseamos desde aquí éxito en su gestión, porque hace mucho tiempo, desde siempre, los problemas, que afectan a la vida rural, están en el mismo sitio.

Y hemos sido nosotros precisamente los que hemos ido al fondo de la cuestión en nuestros planteamientos, porque, traspasando, en virtud de la abstracción, término que en su aplicación a nuestro escrito adquiere tonos despectivos, lo existencial, hemos querido llegar hasta el motivo y razón de la ley. Y ha sido la abstracción exactamente, ese poder mágico que Dios ha concedido a la especie humana en una distinción especial del animal y por la que es capaz el hombre de llegar a lo universal y ver la razón de las cosas, lo que nos ha guiado en el deseo de mirar la ley desde su perspectiva filosófica e intencional. Y desde aquí es desde donde únicamente se puede enjuiciar nuestro artículo y, en su caso, contestar; el resto es un revoloteo superficial de rama en rama.

Llegar a las fuentes, ir al fondo de la cuestión, desnudar una ley de su atuendo social, dejar al descubierto lo que está detrás de ese ropaje de buenas intenciones y asomarse a la intencionalidad que lleva, es de una metodología elemental. Pero, si, en virtud de un proceso inductivo, hemos logrado llegar a los principios, por otro proceso, ahora deductivo, descendemos en el artículo a conclusiones, que son de un realismo total.

En él afirmamos: que el marxismo sigue su proceso implacable de implantación en la sociedad, para lo que primero empleó la revolución violenta, evolucionando después a formas más solapadas y sagaces; que, siguiendo el método gramsciano, hoy es más importante apoderarse de una escuela que la victoria en una batalla y que, por lo tanto, de lo que se trata es de hacerse con las conciencias y las mentes de los niños, que los recursos para esta sofisticada empresa no proceden de las arcas del partido, sino de los presupuestos del Estado y que, ade-

más, con el dinero que el ministerio dedica a la enseñanza privada, se está mercantilizando algo tan íntimo, personal y sagrado como el ideario de un centro; que todo esto procede en función del tonelaje electoral, sin tener en cuenta esa otra sociedad que representan veintisiete millones de habitantes y ahí están, como muestra, las cuatro mil enmiendas de la oposición que, como entelequias, pululan en el espacio; que no es posible que el hijo de un obrero o de un campesino pueda asistir a una escuela con la tranquilidad de que se está educando de acuerdo con el criterio e ideario de la familia y que las obligaciones de un ministro de Educación y Ciencia en un estado democrático son claras: financiar los centros sin referencia a su ideología, para que los padres puedan ejercer el derecho de elección, de acuerdo con sus criterios.

¿Y a esto, Sr. director, Vd. lo llama abstracción y lirismo?

Lo dogmático, en nosotros al menos, queda referido a otras vivencias personales e íntimas y no siempre comunicables, en que el entendimiento, iluminado por la fe, acepta gozosamente determinadas verdades que escapan a la razón humana y que, al margen de su proyección social, cobran siempre sentido en la intimidad del espíritu. Es cierto que en la historia, a veces, estas verdades han perdido su sitio, se han temporalizado, con lo que no han hecho más que enturbiarse. En este aspecto el tema es claro: en una sociedad democrática y en la aceptación y respeto por parte de todos de los valores humanos, no puede haber otro camino que el de anunciar, proponer o presentar, pero sin imponer ni exigir, porque Dios ha respetado la libertad del hombre hasta el final de sus días.

Las verdades, procedentes del credo marxista, nacen en cambio del proceso económico y de los sistemas de producción y su destino es la implantación mediante la revolución, como hemos dicho, unas veces violenta y otras solapada y sin esta inserción en las estructuras económicas y sociales se quedan sin sentido. Los que parten de ahí tienen por necesidad que proceder dogmáticamente. El marxismo, ni en su ideario ni en sus procedimientos, respeta la libertad y es únicamente el Estado el que encarna la voluntad general, en cuyo panteísmo queda inmerso y perdido el individuo.

### OBRA PRINCIPAL

Novela. «El Pozo» 1939, «Tierra de nadie» 1941, «La vida breve» 1950, «Los adioses» 1954, «Una tumba sin nombre»

1959; en la segunda edición «Para una tumba sin nombre» 1968, «La cara de la desgracia» 1960, «El astillero» 1961, «Tan triste como ella» 1963, «Juntacadáveres» 1964, «La muerte y

la niña» 1973, «Tiempo de abrazar» 1974, «Dejemos hablar al viento» 1978.

Cuento: «Cuentos completos» 1967, 1968, 1974.

Efe. Documentación



## IMPORTANTES ASUNTOS ESPERAN RESOLUCION EN EL AYUNTAMIENTO

Dos temas tan importantes para la ciudad y el funcionamiento del Ayuntamiento como el Plan General de Ordenación Urbana y los presupuestos para este año, se encuentran paralizados pese a que ya ha transcurrido mucho tiempo desde que se comenzó a estudiarlos.

Como se recordará, el Plan General de Ordenación Urbana de la Ciudad fue encargado por la anterior corporación, cuyo equipo de gobierno había decidido aprobarlo antes de terminar su mandato, pero la mayoría socialista optó por dejarlo para aprobarlo por esta corporación. Después de largas y debatidas reuniones mantenidas durante las Navidades en las que participaban representantes de todos los grupos políticos para intentar llegar a un acuerdo y aprobar el Plan con los 25 votos de la corporación, este tema ha sufrido un «parón» a raíz de que los portavoces mantuvieron una reunión con el equipo redactor del Plan, que parece puso pegadas técnicas al consenso conseguido. Desde entonces, en la Comisión de Urbanismo no se ha vuelto a hablar del asunto aunque es de esperar que «en 4 ó 5 meses pueda quedar aprobado el Plan», como señalaba a principios de enero en unas declaraciones a este periódico el responsable de Urbanismo del Ayuntamiento, Félix Benito Martín.

Retraso también sufren los presupuestos, al parecer por problemas técnicos, pues ya en el mes de marzo se trabaja aún con el presupuesto prorrogado de 1983. Como ya señalamos, los presupuestos de este año sufrirán un descenso importante debido a la precaria situación de las arcas municipales, que se espera recuperar para años próximos con el presupuesto de liquidación de deudas y la revisión de las contribuciones urbana y rústica. Últimas noticias señalan que es deseo del responsable de Hacienda, Juan Evaristo González Herrero, enviar en la próxima semana una copia de los presupuestos a los portavoces de los distintos grupos.

Otros temas que también sufren retraso o han «desaparecido» del contexto municipal es ya la famosa firma del convenio con el IPPV para la rehabilitación de edificios y el debate que se iba a plantear acerca de la precaria situación económica del Ayuntamiento. En este sentido, alguno de los grupos minoritarios acusan a la oposición de no convocar plenos extraordinarios, pudiendo hacerlo por el número de concejales que tienen, para hacer cumplir puntualmente éstos y otros temas al equipo de gobierno municipal.

A. M.

Miguel A. Ramírez, de AP

## «Aún no se conoce el criterio que tiene el PSOE con el campo»

Reunión de la comisión regional de Agricultura de Alianza Popular

El vicesecretario nacional de Agricultura de Alianza Popular, Miguel Ángel Ramírez González señaló ayer en el transcurso de una rueda de prensa que todavía no se conoce el criterio que tiene el PSOE con el campo ya que no se ha emprendido ninguna iniciativa parlamentaria en este aspecto. «Ni el propio presidente González —señaló— en su primera intervención del discurso de investidura hizo referencia a él, lo que tuvo que ser recordado por el Sr. Fraga. Luego prometió una serie de leyes que aún desconocemos después de 15 ó 16 meses que llevan gobernando».

El Sr. Ramírez González, a quien acompañaba el presidente de A.P. y senador, José M.ª Álvarez de Eulate, se reunió ayer en Segovia con una comisión de A.P. de expertos en agricultura de Castilla y León para coordinar en la región la política agraria del partido. Por su parte, el senador Álvarez de Eulate, indicó que si el Gobierno de la nación ha hecho poco por el campo, menos lo había hecho el Gobierno regional «porque aún no se conoce el diseño de la política

agraria que van a llevar después de las transferencias».

### «MOVILIZACION DE AGRICULTORES

Tras hacer hincapié en que el PSOE desconoce el campo y ha sido siempre ajeno al campo, Miguel Ángel Ramírez, que mantuvo una reunión posterior en una charla-coloquio con agricultores de la provincia, valoró positiva la movilización emprendida por agricultores y ganaderos en Madrid «lo que demuestra que el sector está crispado contra la política del Gobierno socialista, el cual debe de tomar buena nota de lo que supone una concentración de este tipo, la mayor conocida en la historia política desde hace 100 años».

Acusó al PSOE de utilizar y manejar sindicatos amarillos como la FTT y la COAG mostrando a los informadores un documento de estrategia a seguir redactado por el socialista Manuel Chaves. «Quieren politizar las cámaras agrarias y controlarlas como elementos de control del voto político en el medio rural».

Por último, dijo que, mientras que no había iniciativas parlamentarias, si habían abusado del BOE, y de la acción de gobierno logrando un aumento irresistible de la presión fiscal sobre el campo, encarecimiento de la Seguridad Social agraria, subidas de precios agrarios por

## TEATRO

### Con «Bodas de sangre», de Lorca, dio comienzo la Muestra del INB «A. Laguna»

La VII Muestra de Teatro Independiente dio comienzo, en el «Andrés Laguna», ayer, jueves, con la obra «Bodas de sangre», de Federico García Lorca. Este autor goza de un extraordinario favor entre todas clases de públicos y sería interesante preguntarse por los motivos de éste.

En primer lugar, una temática imperecedera, en segundo una escritura ajustada. Esto último quiere decir que alternan en su obra parlamentos poéticos con diálogos vivos y punzantes, escenas lentas con otras de agitación frenética.

Se trata de la primera tragedia lorquiana, porque de una tragedia se trata, sobre todo por su temática, aunque también «son inseparables» por su forma. Aquella es un cúmulo de antagonismos en pugna (el impulso natural frente a las imposiciones sociales, la fatalidad frente a la libertad, la vida y la muerte...), todos ellos relacionados. La presencia de la fatalidad del sino, así como por la anticipación al final que se nos da ya en el primer acto y por la antigua rivalidad familiar, en que nos introduce la madre, que explica por completo la obra, con signos de que nos hallamos ante una tragedia. Esta efeméride nos es narrada al comienzo de la obra, con lo que ésta no nos cuenta nada nuevo, sino que nos explica lo ya sabido (otro

rasgo de la tragedia). El aspecto sexual es otra nota importante, puesto que es, no sólo el desencadenante del conflicto, sino también el motivo principal de la boda y la que se quiere reducir ésta.

Toda la tensión, violencia y, al mismo tiempo, ternura que convive en esta obra ¿nos las han sabido transmitir en su interpretación el grupo de teatro del Instituto «Andrés Laguna»? No siempre con la continuidad necesaria. Los actores conseguían con frecuencia el tono adecuado al personaje, flojeando en ocasiones. En general, me daba la impresión de que se preocupaban demasiado de su propio papel, olvidándose de quienes les rodeaban y, por tanto, descuidando la necesaria coordinación que debe reinar en el escenario.

Sin embargo, el público, que no coincide con el crítico, aplaudió mucho e interrumpió tres veces la representación con sus muestras de satisfacción, asimismo celebró con agrado la novedad, en la Muestra, de la proyección de ese cortometraje mudo que da cuenta de una escena no descrita por Lorca, a saber, la muerte del novio y de Leonardo.

De todas formas, siendo un grupo de aficionados, la calidad alcanzada ha sido notable, pues les hemos visto salir bien parados de escenas que encierran gran dificultad, v. gr., la última. En fin de cuentas, han logrado atraer la atención y hacer pasar un buen rato a un nutrido auditorio.

M. J. ALBARRAN

## Resinas

### Hoy, reunión de ayuntamientos en la Diputación

Esta tarde vuelven a reunirse en la Diputación los alcaldes de los 63 ayuntamientos propietarios de montes resineros y los presidentes de las comunidades igualmente propietarias, con el fin de tomar una postura de cara a la salvación de la presente campaña, que debiera haber comenzado el pasado día 1.

Las decisiones sobre este asunto fueron pospuestas en la reunión que mantuvieron el martes en espera de asistir a una reunión con todas las partes implicadas por ver si este año sería factible la puesta en práctica del Plan de Reestructuración del sector. La citada reunión no ha sido celebrada ya que tan sólo estaban invitados a la misma industriales y centrales sindicales, quienes acordaron volverse a reunir el próximo día 26.

Ante este retraso, que imposibilita la puesta en práctica del Plan para el presente año, en la reunión de hoy se planteará la subasta mediante adjudicación directa de los montes, de forma conjunta, con el fin de obtener precios superiores a los fijados por el ICONA. Asimismo se propondrá la constitución de una mancomunidad de ayuntamientos para una mejor defensa de los intereses que éstos tienen en la explotación de sus montes.

El retraso de la presente campaña mantiene en paro desde el día 1 a 600 resineros de nuestra provincia y a 1.600 en la totalidad del país.



# ALFOMBRAS PERSAS

## GRAN EXPOSICION Y VENTA DE ALFOMBRAS PERSAS Y ORIENTALES

### ARRIBAS DECORADORES MUEBLISTAS, S.A.

IMPORTACION DIRECTA  
FACILIDADES de PAGO  
CERTIFICADO de ORIGEN  
GARANTIA de CAMBIO

ABIERTA HASTA EL 14 DE MARZO  
(el sábado 10, también por la tarde)

Horas: De 10 a 1 y de 5 a 8

En nuestros salones de Bajada de la Canaleja, 4

**MATERIALES CONSTRUCCION**



**SANTA TERESA**

La Lastrilla. Telf. 43.77.00

**Servicio**

Precios autorizados  
Repuestos originales

## Auto Insa

Ctra. San Rafael, 40  
Teléfonos 42.14.81 - 42.16.01



A. M.



# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Sábado 10 de marzo

Van 70 días, faltan 296.  
Sol. De 7,34 a 19,16.

## SANTORAL

Santos. Cayo, Alejandro, Víctor, Cándido y Dionisio.

## PENSAMIENTO

«Medimos el tiempo y la distancia, si pudiéramos hacerlo con el dolor humano físico o moral, conoceríamos cotas en el sufrir insospechadas.» (F. Costa).

## LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer. Núm. 0377.

## FARMACIA DE GUARDIA

Alvarez Agudo, Muerte y Vida, 2.

## EL TIEMPO

### En Segovia:

En la tarde de ayer

Presión. 680,3 m /m.  
Viento del O.  
Temperatura máxima. 14°.

En la mañana de hoy

Presión. 681,4 m /m.  
Viento en calma.  
Temperatura mínima. —4,4°.  
Temperatura a las 8. —3,4°.

### En España

Parcialmente nuboso en Baleares y en la mitad sur Cantábrico oriental y despejado o casi despejado en las demás regiones, predice para hoy el Instituto Nacional de Meteorología.

Tendencia para mañana sábado. Nubosidad en el Cantábrico y Pirineos con alguna precipitación débil. Seco y soleado en las demás regiones españolas y nuboso con algunos chubascos débiles en Canarias. Los vientos serán de Levante en el Estrecho y las temperaturas no experimentarán cambios notables.

## SOLICITO A. T.

(Agencia de transportes)

Ofertas: Dirigirse al Apartado de Correos n.º 177

## GUIA MEDICA Y SANITARIA

D.ª MARIA LUISA JUAREZ GALINDO (Farmacéutica)

ANALISIS CLINICOS c/ Antonio Machado, 4  
Horario: 9 a 14 diario.  
Sábado: de 9 a 1  
Teléfono 43 14 22

## EXPOSICIONES

EN EL TORREON DE LOZOYA

II Muestra Provincial de Artistas Noveles. Hasta el 14 de marzo.

EN GALERIA LADREDA

Miguel Alberquilla, obra reciente. Hasta el 31 de marzo.

EN EL CENTRO CULTURAL CANONIGOS (LA GRANJA)

José de Marcos Ruiz, fotografías. Hasta el 19 de marzo.

## CONFERENCIAS

SOBRE LA MUJER

Mañana sábado, a partir de las 7,30 de la tarde, en el salón de actos de la Caja de Ahorros, se celebrará una charla-coloquio organizada por el grupo provincial Mujer y Socialismo, con motivo del Día Internacional de la Mujer. Intervendrá Milagros Rodríguez Martín, del Plan Nacional de Centros de Planificación Familiar del Ministerio de Sanidad.

## REGISTRO CIVIL

7 nacimientos y 6 matrimonios

Se han hecho las siguientes inscripciones.

**Nacimientos.** José Cruz del Pozo y Sanz, hijo de Cruz y de María Josefa. Laura Herrero y María, de Rafael y de María del Pilar. Fátima María García y Molino, de Segundo y de María Guadalupe. Guillermo Roldán y Sierna, de Rafael y de María de los Angeles. Adoración Agudiez y Gil, de Julio y de María Pilar. Daniel Santos y González, de Manuel Fernando y de Anastasia. Javier de Diego y de la Esperanza, de Nicolás y de María Isabel.

**Matrimonios.** Juan Carlos Martín y Remondo con María Campano y Barrio. Marino de la

## ESPECTACULOS

### CINES

#### CERVANTES:

Hoy 7,30 y 10,30. 13 años  
Clave: OMEGA  
De Sam Peckinpah  
Con BURT LANCASTER  
¡Un film explosivo de Peckinpah!

#### VICTORIA:

Hoy 7,30 y 10,30. Estreno  
LOCOS DE REMATE  
De Sidney Poitier  
Con Gene Wilder y Richard Pryor  
¡Divertida comedia!

## HOTEL

## PUERTA SEGOVIA \*\*\*

Todos los sábados con la orquesta MONTECARLO

## CENA - BAILE Y ACTUACIONES

A partir de las 12, entrada con consumición.

Sábado 10, con el GRECO

Calle y Llorente con María del Carmen de Juan y del Barrio. José Felipe Cortés y Moro con María de las Mercedes Yagüe y Mata. Miguel Angel López y González con María Esther Cortijo y Rincón. Ovidio de Frutos y del Barrio con María Mercedes Rubio y Alvarez. Martín Alonso y Sánchez con María Angeles Presa y Sáez.

## BIBLIOTECA

La Biblioteca Pública del Estado, situada en la llamada «Cárcel Vieja», tiene el siguiente horario. De lunes a viernes, 10,30 a 13,30 y de 17,30 a 20,30. Sábados. 10,30 a 13,30. Domingos, no hay servicio. (Nuevo teléfono, 430780).

## PUBLICACIONES

«FES INFORMATIVO»

El número 36 de esta publicación que edita la Federación Empresarial Segoviana se está distribuyendo ya. Como base del número figura el texto íntegro del discurso que Carlos Ferrer Salat pronunció ante la asamblea de la CEOE. También se dedican espacios preferentes al I Encuentro Empresarial Regional en Burgos y a la Confederación de Organizaciones Empresariales de Castilla y León. Se informa sobre la asamblea de transportistas, campaña de seguridad en la construcción, asamblea general de la Confederación de Talleres, presupuesto general del Estado, el coste salarial, etc.

### «CASTILLA»

Número 22 de este informativo de Comunidad Castellana, en el que se inserta un editorial sobre «La opresión del campo». Se informa sobre actos a celebrar con motivo del séptimo aniversario de Comunidad Castellana, sobre los símbolos de la Comunidad de Madrid, el aniversario de la muerte de Agapito Marazuela y asimismo se incluyen noticias de distintas provincias castellanas, sobre libros y un artículo titulado «Castilla. Drama y esperanza».

## HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre
O+	1
O-	—
A+	4
A-	2
B+	—
B-	—
AB+	—
AB-	—
Total	7

Donaciones efectuadas en el día de ayer	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre
O+	27
O-	9
A+	36
A-	7
B+	3
B-	—
AB+	2
AB-	1
Total	85

### NECESIDADES PRIORITARIAS

A— O+

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

BUSCANDO SOLUCION A LA HUELGA DE LA FABRICA DE KLEIN

Esta mañana el gobernador civil dijo a nuestro compañero, por conducto de su secretario particular, que estaba celebrando una importantísima reunión con las representaciones patronal y obrera con objeto de buscar una solución adecuada al conflicto planteado en la fábrica de los señores Klein.

Indicó también el citado secretario particular que, por el momento, nada podía adelantar sobre el resultado de las gestiones que se estaban llevando a cabo en el despacho de nuestra primera autoridad civil.

Esta tarde nos hemos entrevistado de nuevo con el gobernador civil de la provincia, interesándose por el resultado de las reuniones que dicha autoridad celebró esta mañana con las representaciones patronal y obrera que intervienen en el asunto.

El señor Román nos manifestó que habían seguido las gestiones para buscar una solución al conflicto sin que, por el momento, se hubiese llegado a un resultado positivo.

Añadió que esta tarde, en unión del inspector de Trabajo y de los señores presidentes y secretario de los Jurados mixtos, celebraría una nueva reunión para continuar buscando la necesaria fórmula de arreglo.

## EFEMERIDES

PARA MAÑANA

1496 Cristóbal Colón regresa a España tras realizar su segundo viaje a América.

1503 Nace en Alcalá de Henares (Madrid), el que fue Fernando I de Alemania, fundador del imperio austriaco y hermano menor de Carlos I de España.

1729 Comienza la edificación de la Plaza Mayor de Salamanca, la más monumental de todas las plazas de España.

1760 Nace en Madrid Leandro Fernández de Moratín, poeta y escritor dramático español, uno de los representantes del neoclasicismo.

1785 Cédula de Carlos IV por la que se crea la Real Compañía de Filipinas, a imitación de la célebre Compañía inglesa de las Indias.

1928 En Campo de Criptana (Ciudad Real) nace Sara Montiel (María Antonia Abad Fernández), cantante y actriz de cine.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00 Telediario.  
15,35 Poder sin gloria.  
16,25 La tarde.  
17,00 El arte de vivir.  
18,00 ¡Hola chicos!  
18,10 Barrio Sésamo.  
18,35 Las fábulas del bosque verde.  
19,00 Andy Robson.  
19,30 El safari doméstico.  
20,00 Al galope.  
20,30 Telediario.  
21,05 Un, dos, tres.  
22,30 Kennedy.  
23,30 Td. cierre.  
23,35 Concierto sentido.  
00,20 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

15,15 Carta de ajuste.  
15,29 Apertura y presentación.  
15,30 Animales bajo el sol.  
16,00 Mozart.  
17,30 Ultima frontera.  
18,25 En paralelo, los jóvenes.  
19,10 Puesta a punto.  
19,25 Curso de inglés.  
19,40 Arco iris.  
20,00 La clave.  
00,15 Telediario 3.  
00,45 Teledporte.  
01,00 Despedida y cierre.



PARA MAÑANA

6,00 El despertador.  
7,00 Matinal SER.  
8,30 Cosas de Segovia.  
10,03 Su programa.  
11,03 Super Baby.  
12,05 Sorteo de la Lotería Nacional.  
12,30 Su programa.  
13,05 Segovia en directo.  
14,30 Informativo de las 2,30.  
15,00 Segovia a las 3.  
16,05 El gran musical del sábado.  
17,05 Los 40 principales.  
20,00 Informativo de las ocho.  
20,05 Fútbol: Campeonato Nacional de Liga: Real Sociedad - Zaragoza.  
22,10 Información local.  
22,30 Angel Alvarez.  
23,00 Hora 25.  
1,00 La gran movida.  
Coincidiendo con las horas informativos SER.

RADIO SEGOVIA F. M.

6,00 El despertador.  
7,00 Matinal Cadena SER.  
8,30 Cosas de Segovia.  
10,00 Los 40 principales (13 horas ininterrumpidas de música).  
22,55 Ultimo informativo local.  
23,00 Simultáneo O. M.



F M 94.8

PARA MAÑANA

7,00 Concierto para la hora del desayuno.  
9,05 «La hora H».  
12,05 Sábado en Antena 3 de Segovia.  
12,10 Sorteo Nacional de Lotería.  
12,30 Superfantástico.  
13,30 Deportes en Antena 3.  
14,05 Antena 3 a las 2.  
14,30 Crónica 3.  
15,00 Café de redacción.  
15,30 Salsa.  
17,05 Sábado en Antena 3.  
21,02 Cara a cara.  
22,02 Sólo para exquisitos.  
23,05 Jazz porque sí.  
24,05 Información deportiva.  
24,30 Asignaturas pendientes.  
1,30 Goma espuma.  
3,30 Ya es domingo en Antena 3.  
Coincidiendo con las horas informativos de Antena 3.

97,6 SEGUNDO CANAL DE ANTENA 3 DE SEGOVIA

12 horas de programación musical. Sábados, de 10 a 22 horas.



## Varios establecimientos de la calle San Francisco, víctimas de una gamberrada

Detenidos los autores del atropello a un policía municipal



Numerosos comercios de la calle de San Francisco han sido víctimas la pasada noche de una gamberrada que ha ocasionado graves perjuicios en dichos establecimientos.

Cuando esta mañana los comerciantes han llegado a abrir los establecimientos se han encontrado con que las cerraduras de los mismos estaban bloqueadas con palillos por lo que ha sido necesaria la intervención de un cerrajero con el consiguiente perjuicio, aparte del retraso a la hora de abrir el comercio. Varios propietarios del comercio de esta calle han señalado a nuestra Redacción su protesta por este hechos mostrando el clima de inseguridad ciudadana que existe ya que hace escasos días se produjeron también varios robos.

En la fotografía, vemos a un numeroso grupo de empleados y comerciantes a la espera de que se pudieran abrir las puertas

de sus respectivos establecimientos.

(Foto, Aurelio Martín)

### AGRESION A POLICIAS NACIONALES

Anoche en la discoteca Oky se produjo una agresión a varios miembros de la dotación de dos vehículos «Z» de la Policía Nacional por lo que alguno de ellos tuvo que ser atendido en la residencia sanitaria, a consecuencia de este hecho han sido detenidas tres personas que se encuentran en las dependencias de la Comisaría de Policía.

Al parecer, fue requerido el servicio del 091 porque se había organizado una pelea en la mencionada discoteca, al llegar, los miembros de la Policía Nacional, las personas que habían organizado el altercado, que, según nuestras noticias, eran expertos en artes marciales, les agredieron, también por lo que,

como hemos señalado, alguno de ellos necesitó de asistencia médica urgente. Finalmente, tres de ellos pudieron ser reducidos y detenidos.

### DETENIDOS LOS AGRESORES DE UN POLICIA MUNICIPAL

Inspectores de la Comisaría de Policía han detenido y pasado posteriormente a disposición judicial a R.P.D. y L.M. D.S., vecinos de Segovia, que hace unas noches atropellaron al cabo de la Policía Municipal Pedro San Juan Estirado que resultó herido de gravedad. Según nuestras noticias se ha demostrado después de este servicio policial que los delincuentes habían sustraído un vehículo y podían intentar robar en una gasolinera cuando fueron sorprendidos por la Policía Municipal emprendiendo la huida y atropellando al cabo Pedro San Juan.

En la fiesta de los ATS

## Las autoridades sanitarias provinciales hablaron del mapa sanitario

Como se ha informado, los Ayudantes Técnicos Sanitarios y Diplomados de Enfermería festejaron ayer a su patrón, San Juan de Dios. Después de la celebración de la misa en la iglesia de San Sebastián, tuvo lugar, en el hotel «Puerta de Segovia», una conferencia coloquio a cargo de Carlos Muñoz de Andrés, delegado territorial de la consejería de Bienestar Social de la Junta de Castilla y León y Eduardo Vigil Martín, director provincial del INSALUD que desarrollaron varios aspectos de la puesta en funcionamiento del mapa sanitario de la provincia como la filosofía que subyace en esta puesta en marcha y la estructuración del mapa con los centros subcomarcales.

salud de la población en la que están enclavados».

Junto al presidente del colegio de ATS, Alfonso Mediavilla, y otros cargos del Colegio, se encontraban el presidente del Colegio de Médicos y el director provincial de Sanidad, Diego-Miguel Rodríguez Polo.

Finalizada la conferencia se sirvió un vino español y, a continuación, una cena de confraternización.

A. M.

## Pregunta de Modesto Fraile al Gobierno

Modesto Fraile Pujade ha realizado nuevas preguntas al Gobierno. En esta ocasión sobre la intensificación y perfeccionamiento del control del fraude al desempleo sobre lo que pregunta: ¿Ha elaborado el INEM, órgano gestor de las prestaciones, una normativa sobre lo que se entiende por empleo adecuado? ¿Cuántos trabajadores han sido dados de baja en la percepción del seguro de desempleo como consecuencia de rechazar una oferta de empleo adecuada? ¿Cuántas de estas bajas han sido recurridas por los trabajadores y en cuántas de las recurridas se ha procedido efectivamente a la baja en la percepción del trabajador? ¿Cuántas propuestas de suspensión o extinción de la prestación han sido propuestas por los controladores de empleo? ¿Cuántas han sido ratificadas por la Inspección de Trabajo? y ¿cuántas de las que conllevan sanción económica o percepción indebida han sido reintegradas y qué cantidad suponen?

Por su parte, Eduardo Vigil indicó que todas las personas implicadas en la sanidad, como los ATS y Diplomados en Enfermería, debían cooperar para la reforma de la red de salud, así como los propios ciudadanos. Habló de la apertura de centros subcomarcales en Villacastín, Cuéllar, Cantalejo y Riaza «que pretenden acabar con la discriminación que sufre la población rural y pueden cubrir a medio plazo el 80 por ciento de las necesidades asistenciales y de

## EL ARTE DE LA GASTRONOMIA, EN LA LIBRERIA «PUNTO Y LINEA»

Ayer quedó inaugurada en la librería «Punto y Línea», la primera exposición-venta de libros de gastronomía en colaboración con el Gremio de Cocineros de Segovia y la Delegación Territorial de Educación y Cultura.

Se trata de la primera experiencia que se realiza en Segovia y, según el propietario de la librería, Federico González, se va a repetir con exposiciones de libros infantiles de lectura y de educación especial.

En la exposición se aprecia una serie de libros, cedidos por profesionales de la materia, de un gran valor e interés por tratarse de colecciones particulares e inéditas como el de las cenas de Gala de Dalí firmado por el propio prestigioso pintor dedicándosele al cocinero Tomás Urrialde, otra colección de libros facsimil, uno de los vinos de Vega Sicilia hecho con un papel especial y láminas realizadas a mano con una tirada de 100 ejemplares, etc. También hay otros libros, enfocados tanto al profesional como al aficionado o al ama de casa, donde se recogen estudios de platos, recetas, viajes por las principales cocinas y fogones y ediciones de los tres mejores cocineros del

mundo, entre ellos, nuestro mesonero Cándido.

Esta idea, que sin duda tiene un fin cultural y de promoción de la gastronomía que, como señala el propio Federico González «se puede decir que es el

octavo arte», nació a raíz de la presentación del recetario de setas de Tomás Urrialde que, por cierto, ya va por su segunda edición y ha patentado una especie de mostaza de setas que se llama la «Urrialdina».

## EL MERCADO DE GANADOS

### BAJAS GENERALIZADAS

Flojísimo el mercado de ganados de ayer donde no se conoció ninguna subida de precios sino todo lo contrario, debido a la escasa demanda de los mataderos. En porcino bajaron cinco pesetas las cotizaciones del cebo. En vacuno hasta 15 pesetas perdió el añojo, 5 las vacas, 15 las terneras de pienso y 5 las de vida. En ovino pierde 10 pesetas el lechal y 5 las restantes categorías.

Los precios fueron los siguientes:

**PORCINO:** Selecto, 150; normal, 145; graso, 143; cerdas desvieje, 108-112; lechones selectos, 265; lechones normales, 255.

**VACUNO.**—Añojos extra, 455; de primera, 440; de segunda, 415. Vacas extra, 285; de primera, 215; de segunda, 170. Terneras de leche de menos de 125 kg., 540; de más de 125 kg., 530. Terneras de pienso de 150-175 kg., 453; de 175-200 kg., 443. Terneros de vida de cruce charolés, 280; pardo, 270; del país, 225.

**OVINO:** Lechal, 335; recental; 280; pascual, 250; grandes, 210 y ovejas, 50-55.

Cebada, en destino 23,30 pesetas kilogramo.



## «Clave: Omega», de Sam Peckinpah

Aunque hacía tiempo que Sam Peckinpah no realizaba ninguna película en cine sigue manteniendo las constantes, es fácil reconocer su estilo en las habituales escenas de violencia, enfatizadas con sus características ralentizaciones, pero el cine de Peckinpah, aunque fiel a sus principios, recoge ahora en sus imágenes el acelerado progreso técnico haciéndonos ver que el hombre pese a la evolución de su medio, continúa sintiendo los mismos impulsos de violencia, de un modo u otro los hombre siguen muriendo a manos de los hombres.

Pues bien, con «Clave: Omega» (The Osterman Weekend, 1983) Peckinpah nos presenta una inteligente intriga además de una interesante indagación en este mundo de apariencias en que habitamos, haciendo bueno el famoso mito de las sombras reflejadas en la caverna de Platón. La verdad, lo real se nos escapa tras la pantalla que apenas puede ocultar otra pantalla, tras de la cual intui-

mos aún otra pantalla, y así indefinidamente.

Nunca como ahora el Estado, ese gran ente abstracto, o quien quiera que detente el poder había tenido tantos ojos, la era de la electrónica está restando al ciudadano, sin que apenas se de cuenta, no sólo ya intimidación, sino también libertad porque ¿qué puede escapar a esta vada vez más desarrollada maquinaria de alta precisión que continuamente controla nuestros movimientos y vigila nuestras actividades? Ese es el panorama al que nos asomamos cogidos de la mano de Peckinpah, ese es el abismo que abre a nuestros pies la visión crítica de su última película: «Clave: Omega».

Así pues, el ritmo bien llevado y la hábil realización de Peckinpah que nos trae de sorpresa en sorpresa, aunque alguna vez los trucos se hagan demasiado evidentes, unidos a los otros alicientes de que he hablado hacen de «Clave: Omega» una película recomendable.

Andrés P. Llorente



## MOZONCILLO

**Importante ensanche de la comarcal 211**

(FRANCISCO HERRERO, CO-RRESPONSAL).

Han dado comienzo por el MOPU los trabajos de ensanchamiento de la comarcal 211, que habían sido solicitados por el Ayuntamiento de esta localidad. Existe un tramo de dicha carretera, a la salida del pueblo con dirección a Aldea Real, que es muy estrecho ya que apenas pueden cruzarse dos coches que circulen en sentido contrario sin existir peligro. Había además unos grandes árboles, hoy ya desaparecidos, que dificultaban aún más la circulación. Los trabajos consisten en ensanchar la vía en cuatro metros en dicho tramo y se van a arreglar también las alcantarillas para lograr un buen desagüe.

Una vez finalizadas estas obras, su término se espera en breve plazo, aumentará considerablemente la seguridad de circulación por este tramo aunque no está de más recordar la necesidad de respetar las señales, sobre todo de limitación de velocidad, existentes en la zona.

## VALVERDE DEL MAJANO

**Actos informativos con motivo del Día Internacional de la Mujer**

(LUIS MIGUEL GIL, CO-RRESPONSAL).

La asociación cultural Agapito Marazuela en su empeño por organizar actos que sirvan de recreo e información para los vecinos de Valverde, ha programado, coincidiendo con el Día Internacional de la Mujer Trabajadora, una serie de actos cuyo fin último, es abordar en la medida de lo posible algunos de los problemas más acuciantes que padece la mujer como grupo social y biológico bien definido, e impulsar una conciencia mínimamente crítica sobre la problemática de la mujer y sus posibles soluciones tanto entre las mujeres como entre los hombres de Valverde, porque bien es sabido que dicha problemática es en muchas situaciones función directa o indirecta de la relación entre dos sexos claramente diferenciados que se complementan biológica y psicológicamente.

Los actos comienzan hoy a las 8 de la tarde con una conferencia del doctor Nicolás Jiménez, ginecólogo, sobre planificación

familiar. El tema cobra importancia en el medio rural porque o bien se desconoce, o la información que se tiene del mismo está recogida a salto de mata de los medios de comunicación, con el agravante de que este tema sigue siendo «tabú» en la actualidad.

El sábado 10 a las 5 de la tarde Carlos Muñoz, Ovidio García, ambos veterinarios, y el médico Antonio Martín tratarán el tema de alimentación y nutrición.

El domingo día 11 a las 5,30 de la tarde el grupo de danzas de Valverde del Majano hará una exhibición de paloteo. A las seis de la tarde habrá una mesa redonda en la que participarán por el momento Natividad Marcos, concejala de Cultura del Ayuntamiento de Segovia y Josefina Betancourt enfermera. El título de dicha mesa redonda es «Problemas de la mujer y posibles soluciones». A continuación y como colofón del programa la cantautora Luz Mari tocará algunas de las canciones de su repertorio.

## CARBONERO EL MAYOR

**Protección para escolares en un cruce peligroso**

(DIONISIO ESCUDERO, CO-RRESPONSAL).

En el último pleno del Ayuntamiento se acordó, entre otras cosas, las funciones de los vigilantes diurnos. Jesús Herrero Fernández y Justo García Garrido, referentes a Bienes y Servicios Municipales.

Entre otros, se les encomendaba la vigilancia de piscinas, instalaciones deportivas, cementerio, matadero, casa consistorial, grupo escolar, parques y jardines, vías públicas (limpieza), aparcamientos, etc., y de todos ellos queremos destacar uno que por la trascendencia que tiene en la seguridad de los niños de la localidad, es el denominado «vigilancia paso de escuelas», que ya puesto en práctica ha llenado de satisfacción a los padres de los alumnos y al profesorado del colegio público «San Juan Bautista».

Desde hace muchos años siempre se ha pedido e incluso se ha presionado para que las salidas y entradas al centro docente no revistieran el peligro que tenían, motivadas por el cruce de una vía tan transitada como es la carretera nacional 601. Madrid-León por Segovia, causa de accidentes de tráfico en los que estaban implicados nuestros niños.

Pues bien, desde hace unos días, cumpliendo lo acordado en el citado pleno un vigilante diurno está presente en el cruce de la vía nacional con el colegio público para proteger el paso de los alumnos, en las entradas y salidas del centro.

Actualmente están vestidos de paisano, pero nos han informado a el Ayuntamiento que están a la espera de los uniformes correspondientes, que les distinguirán en sus funciones de vigilantes municipales.

El MOPU ha realizado una

buen obra, que colabora de forma esencial y decisiva en la resolución de este grave problema que tenía planteado la localidad, como es el de la protección de los niños, y que ya cuando tomó posesión el actual equipo de ediles, entre sus puntos de actuación, se fijaron la problemática creada en la villa por el paso de la mencionada carretera nacional a través del casco urbano.

Creemos que van dando pasos definitivos para la solución de esta grave problemática.

**PRESENTACION DE LA RONDALLA**

Se ha presentado al público la Rondalla de Carbonero el Mayor, con 18 componentes de edades comprendidas entre los 8 y los 18 años. Su debut a nivel local se hizo con el traje propio de estas agrupaciones musicales, coincidiendo con las fechas del carnaval comenzaron su actuación en el centro socio-cultural del Consejo de Castilla y León para llegar a la casa consistorial, desde donde siguieron alegrando con su música las calles de la localidad, finalizando en el Club de Pensionistas, donde actuaron para los ancianos del pueblo.

Todos estos festejos y los restantes del carnaval han contado con la colaboración del citado centro socio-cultural, el Ayuntamiento y la discoteca «El Farol Rojo».

Carbonero ha vivido estos días lo que puede ser el despeque de algo tan nuestro como son las tradiciones, y que estamos seguros así será porque las familias se han tomado con calor esta iniciativa, lo que explica la gran calidad de los atavíos y cantidad de niños participantes en el desfile. Tal ha sido esta vivencia que los niños en gran número han ido al colegio con sus disfraces.

## OLOMBRADA

**El domingo, la fiesta de las Palas**

(ABEL PECHARROMAN, CO-RRESPONSAL).

El próximo domingo día 11, Olombrada celebrará como en años anteriores la festividad de Las Palas. Esta fiesta se celebra en honor de la Virgen de los Olmos, cuya imagen se venera en la ermita del mismo nombre enclavada en el mismo pueblo. El «sobrenombre» de Virgen de los Olmos, se debe a que esta imagen apareció en un páramo del término de este pueblo, llamado Santa María u Olmeras de Abajo. Entonces, según los antiguos, ese páramo era casi todo de olmos (hoy todavía se conservan bastantes), y de ahí el nombre de Virgen de los Olmos, ya que al aparecer allí la imagen, se le hizo una ermita. Aún se conoce donde estuvo edificada. Pasados muchos años, pues ninguno de los vivientes en el pueblo lo recuerda, la imagen fue trasladada al pueblo, a la ermita donde hoy se venera.

Al parecer, este año la fiesta va a estar muy animada. Como nuevos festejos en la misma, habrá tiro al plato, que será a las doce de la mañana, cuando haya terminado la misa. El pri-

mer ganador, será obsequiado con un valioso trofeo, y cordero. Al que quede en segundo lugar, se le dará también un trofeo y un hermoso jamón. También habrá trofeos para el resto de los participantes. Como en las fiestas del Rosario en el mes de octubre, también tendremos los famosos «coches de choque», diversión que en estos pequeños pueblos no se conocía, y que hacen la delicia de los chavales... y ¿Por qué no decirlo?, de los mayores también. No puede faltar tampoco la competición futbolística. Ese día, se disputarán los laureles de la victoria el equipo de Carbonero el Mayor, con el equipo local.

Además de las diversiones ya mencionadas, Segismundo Pecharromán, hijo del pueblo, y profesor de guitarra, pasará las calles con sus rondallas infantiles. Ya trajo otros años algún grupo de estos, agradeciendo mucho el pueblo estas cosas nuevas, encaminadas todas ellas a hacer más agradables las fiestas a todos. El grupo participante este año, es de Cogeces del Monte (Valladolid). Además de los pasacalles, el grupo de guitarristas harán como otras

veces diferentes actos o canciones. Esto es muy llamativo, ya que como digo anteriormente, los protagonistas son chicos muy jovencitos.

Los bares del pueblo, junto con el Ayuntamiento, ayudarán a pagar la orquesta.

A la hora de escribir esto, 5 de la tarde, del domingo día 4, aun no se ha llegado a un acuerdo de si habrá o no habrá orquesta, o sea baile de plaza. Al no ser la fiesta más importante del pueblo, el Ayuntamiento no corre con estos gastos. Dicen los jóvenes que les ayuda con 25.000 pesetas, y la orquesta, les cuesta 130.000... sábado... domingo... y lunes. En la reunión que han tenido hoy domingo, dicen que para el miércoles ya se tenía que saber si había o no el dinero. Si esto falta... fácilmente no habrá baile en la plaza. Esperemos que esta «materia prima» salga de alguna parte.

Las peñas también se abrirán, aunque a decir verdad, no con la categoría de la fiesta del Rosario, fiesta primordial del pueblo.

Lo que no faltará será el extraordinario cordero asado. Los especialistas en estas artes, estarán «a tope». No dejéis de comprobarlo.

Esto será, con pocas variantes, la fiesta de Las Palas de este año. Los jóvenes se empeñan en «resucitar» esta fiesta. Quieren que sea lo que dicen los mayores era «antes». La paqueta es difícil, pues este pueblo, igual que los demás, tiene poca juventud, y a la gente mayor, que es lo que más tiene el pueblo, el jolgorio, las diversiones, los bailes, les deja indiferentes... pasaron de eso... igual les da.

¿Tiene Vd. problemas con el alcohol?  
¿Quiere Vd. dejar de beber?

NOSOTROS PODEMOS AYUDARLE  
A SOLUCIONAR SU ENFERMEDAD

Acuda al **CENTRO DE ALCOHOLISMO  
DE CRUZ ROJA ESPAÑOLA**

c/ Leopoldo Moreno, n.º 18 - Teléfonos: 43 01 00  
43 02 00

Horas de entrevistas: Martes, de 10 a 14 horas

## RIAZA

**LA VIEJA TRADICION DE LAS FERIAS DE GANADO**

(MARQUES, CORRESPONSAL).

El día 1 de marzo se celebraba en Rianza desde tiempos muy remotos la Feria del Angel, esta feria ya lleva muchos años sin celebrarse debido a la mecanización del campo, pero será bastante importante recordar esta vieja tradición.

En Rianza se celebraban 3 ferias anuales: del Angel, el 1 de marzo, de San Juan el 24 de junio y de San Frutos el 25 de octubre, que era la más concurrida y la única que se celebra en la actualidad, aunque se encuentra a punto de desaparecer. Un día antes se fijaban los postes con los carteles en el Rasero, lugar donde se celebraba siempre ganado de cerda, camino de Turrubuelo, ganado vacuno domado y cerril desde las «3 cruces», ganado caballar y mular, desde la reguera de San Ro-

que (ermita erigida en 1599, como cumplimiento del voto, durante la terrible peste de ese año) al Calvario de Arriba. Enfrente de la ermita hay una olma milenaria que era preferida para los encuentros y las transacciones, durante todos los días de feria se celebraban bailes de ronda alrededor de la olma, y bajo su ramaje se protegían los encargados de tocar la gaita, tamboril y dulzaina.

Estas ferias con el paso del tiempo han ido desapareciendo y con la llegada al campo de la mecánica han terminado por desaparecer ya que las transacciones del ganado en estos momentos se realizan durante todo el año, y los compradores se encargan de buscar a los vendedores, los cuales realizan los tratos en sus propias casas o cualquier otro lugar sin tener que asistir a las ferias.



**Reagan quiere reunirse con el Papa**

Washington.— El presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, espera reunirse con el Papa Juan Pablo II en Fairbanks —Alaska— el 2 de mayo, informó ayer la Casa Blanca.

El portavoz Larry Speakes dijo que la Administración está concretando con los representantes del Vaticano en Washington los planes para la entrevista.

El encuentro tendría lugar durante el regreso de Reagan de su viaje a China y en el camino de ida del Papa a Corea del Sur, agregó el portavoz. —Efe.

**Se recrudecen los ataques entre Irán e Irak**

Teherán.—Mientras el régimen de Teherán reiteraba ayer sus denuncias sobre la utilización por parte de los iraquíes de armas químicas, las fuerzas iraníes lanzaron fuertes ataques en las islas Madjnoun, en el sector sur del frente, para —según Radio Teherán—, neutralizar los intentos iraquíes de reconquistar esas posiciones.

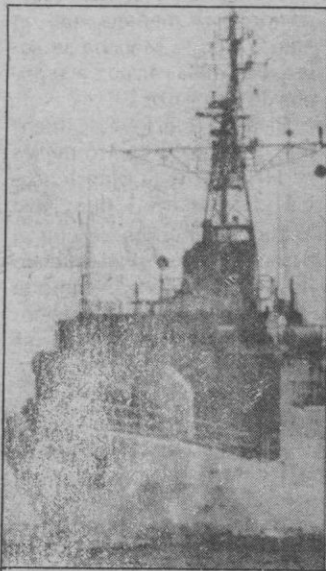
La batalla por el control de las islas, situadas al noreste de Basora y a una docena de kilómetros de la frontera, en las marismas pantanosas de Al Hawzah, comenzó hace tres días con un contraataque iraquí.

Mientras, el ministro de Exteriores iraquí, Tarek Aziz, solicitó una reunión urgente de los ministros de Exteriores de la Liga Árabe para tratar del peligro que la «creciente agresión iraní» supone para el mundo árabe. La petición fue realizada por Tarek Aziz al secretario general de la Liga Árabe, Shadli Klibi, que estuvo brevemente en Bagdad para informar de sus conversaciones con los dirigentes de los países que integran el Consejo de Cooperación del Golfo. El viaje de Klibi tiene como objeto sondear las posibilidades de organizar una conferencia «cumbre» en la capital saudí, Riad, aplazada ya por dos veces debido a las diferencias interárabes, y en la que se trataría de coordinar una acción común para terminar con la guerra irano-iraquí.

Ataque a dos pesqueros españoles

**París dio la orden de disparar**

Amputación de la pierna izquierda a uno de los marineros heridos



La fragata francesa «Lieutenant de Vaisseau Lavallée», autora del disparo de cañón que atravesó el miércoles el casco del pesquero español «Valle de Atxondo» en aguas comunitarias del golfo de Vizcaya, a su llegada ayer al puerto de Lorient. En la fotografía de la derecha, un tripulante del pesquero vasco se asoma al boquete producido por el proyectil en una de sus amuras.

El Gobierno francés advirtió ayer que seguirá ametrallando pesqueros que faenan en sus aguas sin respetar los reglamentos de la Comunidad Económica Europea, como ocurrió el miércoles con dos barcos de Ondárroa.

El ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, entregó ayer al embajador francés en Madrid, Pierre Guidoni,

una segunda dura nota de protesta para el Ejecutivo galo.

En este ambiente de tensión entre los dos países llega hoy a Madrid el primer ministro francés, Pierre Mauroy. La visita ha sido calificada por Manuel Fraga de «totalmente inoportuna».

**AMPUTADA UNA PIERNA A UNO DE LOS MARINEROS**

El pesquero «Valle de Atxondo» llegó ayer por la tarde, remolcado, al puerto de Lorient, con sus amuras atravesadas por un cañonazo y 30 impactos de balas de ametralladora en la proa, mientras a uno de sus tripulantes, Manuel Fernando, de nacionalidad portuguesa, le era amputada la pierna izquierda por encima de la rodilla. Otros cinco marineros del pesquero español, heridos por el ataque de la fragata «Lieutenant de Vaisseau Lavallée», se encuentran internados en un hospital militar de Brest.

Un oficial de la Comandancia de Marina de Lorient, adonde fueron conducidos los dos pesqueros vascos ametrallados, declaró a la televisión gala que el Ministerio de Defensa francés dio la orden de disparar sobre los barcos españoles.

El secretario de Estado francés para el Mar, Guy Lengagne, dijo que los barcos españoles infringen de forma continua la reglamentación para pescar en aguas jurisdiccionales de la CEE, y precisó que los dos barcos ametrallados ya habían sido sorprendidos en más de 20 ocasiones. Agregó que los buques de guerra franceses actuaron de acuerdo con las normas establecidas en estos casos, ya que no hicieron caso a las órdenes de detenerse.

El patrón del «Burgoa Mendi», uno de los dos barcos españoles apresados, declaró que «esas aguas son más nuestras que de ellos». La prensa francesa destacaba ayer que los españoles no respetan la prohibición de pescar en aguas comunitarias.

**Incidente marítimo entre Grecia y Turquía**

Atenas.—La visita a Atenas del presidente chipriota, Spyros Kyprianu, se vio alterada por los disparos que una flota turca hizo contra un destructor griego que navegaba en el noroeste del mar Egeo.

La reunión entre el primer ministro griego, Andreas Papan-dreau, y el jefe del Estado chipriota fue bruscamente interrumpida al ser conocida la noticia de las cinco andanadas dirigidas a las inmediaciones del buque de guerra «Pantera», que navegaba en el norte de la isla de Samotracia, próxima a Turquía.

El incidente marítimo, que causó enorme revuelo en medios gubernamentales y diplomáticos acreditados en Atenas, se produjo un día después de que el portavoz del Gobierno chipriota, Andreas Christophides, asegurase a los periodistas que «no se había decidido enviar a Chipre una división del Ejército griego».

Pero las explicaciones dadas a Atenas por parte del embajador turco en la capital griega, Fahir Alacam, no sólo han sido rechazadas por Grecia, sino que determinarán su viaje a Ankara. —Efe.

**Líbano**

**Granadas contra el paso de los parlamentarios**

Beirut.—Menos de una tercera parte de los 99 parlamentarios libaneses fueron capaces de desafiar ayer el peligro de las granadas explosivas, y la sesión del Parlamento tuvo que ser suspendida «sine die».

La convocatoria tenía como objetivo debatir la nueva oleada de violencia que sufre el país, pero una lluvia de proyectiles que caían cerca del palacio de Mansur, sede del Parlamento, hizo que sólo una treintena de diputados se presentasen a la sesión, sin conseguir el necesario quorum de 46. —Efe.

**Caos en Francia por la protesta contra el Gobierno socialista**

París.—Miles de manifestantes en las calles de París, transportes ferroviarios y aéreos paralizados, escuelas cerradas, huelga de Metro y autobuses, cortes de luz y de gas, y suspensión de correo caracterizaron la jornada de ayer en Francia como consecuencia de la huelga de funcionarios.

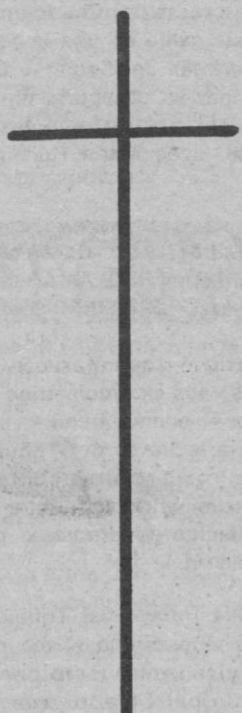
Por primera vez desde hace seis años, coincidieron los empleados de los diversos sectores públicos franceses en manifestar un mismo día su desacuerdo con la política económica del Gobierno al convocar todos los sindicatos, salvo la CFTD (Confederación Francesa Democrática del Trabajo, pro socialista), a un paro de 24 horas. —Efe.

**PANORAMICA**

EE.UU.: El director del próximo vuelo del transbordador espacial, Jay Greene, dijo hoy, en el Centro Espacial Johnson, que todo está listo para que la 41-C misión, nueva denominación, consiga reparar o traer a la Tierra al satélite dañado «Solar Max», tercer objetivo del programa.

LUXEMBURGO: El vicepresidente del Gobierno español, Alfonso Guerra, pedirá ante el congreso socialista europeo apoyo a la iniciativa de concertar la lucha contra el terrorismo entre todos los países del continente.

NICARAGUA: El Partido Socialcristiano nicaragüense informó ayer de su retirada del Consejo de Estado, órgano legislativo de la Junta de Gobierno. Los opositores resolvieron abandonar su escaño en el Parlamento auxiliar, en protesta por la negativa de los sandinistas de aceptar que las próximas elecciones sean únicamente para elegir una asamblea nacional de 90 miembros.



TERCER ANIVERSARIO  
EL SEÑOR  
**D. ABDULIO OLMOS  
CARDIEL**

Que falleció en Bernúy de Porreros  
el día 11 de marzo de 1981

Habiendo recibido los Santos Sacramentos  
y la bendición de Su Santidad

**D. E. P.**

El funeral que se oficie el día 11, a las 12, en la parroquia de dicho pueblo, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

**Su desconsolada esposa, D.ª Silvina Gómez González; hijos, hijas políticas, nietas, hermanos y demás familia,**

*Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.*



## España podría participar en un gigantesco proyecto de construcción naval

El coste aproximado del plan es de cien mil millones de dólares

Madrid.— Empresarios españoles podrían participar en uno de los mayores proyectos de construcción naval que se gestionan en la actualidad, consistente en el abastecimiento de rutas hacia los países del Tercer Mundo, sin instalaciones portuarias utilizables, por carencia de los modernos sistemas de carga y descarga.

El mencionado proyecto, con un coste aproximado de cien mil millones de dólares y que sería realizado sin ninguna participación de dinero público, haría posible la construcción de un millar de buques «roll-on» y «roll-off» que operarían en combinación con barcas impulsadas. La posibilidad de llevar a efecto el citado plan, en que también participarían industriales holandeses, alemanes, franceses e ingleses, es avalada por la actitud de la empresa irlandesa Bona Trading que ya ha encargado la construcción de una barcaza y tres módulos de carga por valor de más de veinte mil millones de pesetas a los astilleros Netherland Shipbuilding Co. —NSM— con sede en Amsterdam.

## Nueva revista sobre agricultura

Madrid.— El número uno de la nueva revista sobre asuntos agrícolas «La Tierra», editada por la Unión de Pequeños Agricultores, ha salido a la calle.

La publicación recogerá en sus páginas los problemas de los pequeños y medianos agricultores y ganaderos del país, con periodicidad mensual.

«La Tierra» tiene una tirada de 15.000 ejemplares, su coste es de 800.000 pesetas por número y el precio de la suscripción anual es de 600 pesetas.

## Funcionarios de prisiones reconocen que en Herrera de la Mancha se maltrataba a algunos presos

Badajoz.— Los obispos extremeños, acompañados de sus equipos episcopales se han reunido en la Casa de Ejercicios —Badajoz— dedicando gran parte de la reunión a estudiar la Constitución y reglas de funcionamiento del secretariado interdiocesano para las relaciones de las diócesis con la Comunidad Autónoma.

Según ha podido saber Efe, los obispos extremeños han esbozado el reglamento interno del secretariado, el cual tendrá cuatro consejeros nombrados directamente por cada uno de los obispos.

El Secretariado tiene como objetivo el seguimiento de

Pleno del Senado

## A las cinco de la mañana se levantó la sesión

Aprobado en el Congreso el Fondo de Compensación Interterritorial

Madrid. El vicepresidente primero del Senado y presidente en funciones, Arturo Lizón, ha levantado a las cinco de esta mañana la sesión plenaria, sin que hubiera concluido la votación de las enmiendas al título tercero de la «LODE».

Siguiendo el orden alfabético, las últimas enmiendas votadas correspondieron a Vicente Bosque Hita.

El pleno se reanudará a las diez de la mañana y continuará, bien con el debate del título cuarto de la «LODE», bien con la votación de las enmiendas del título tercero.—Efe.

### APROBADO EL FONDO DE COMPENSACION INTERTERRITORIAL

Madrid.— El pleno del Congreso aprobó ayer el proyecto de ley de Fondo de Compensación Interterritorial, cuyo objetivo principal es corregir desequilibrios económicos entre las regiones y hacer efectivo el principio de solidaridad.

Tras casi cuatro horas de debate, sólo el Grupo Parlamentario Socialista aprobó esta ley, que, a diferencia del trámite habitual, se aprobó primero en el Senado dado el carácter territorial de esta Cámara.

### MALESTAR CON PECES-BARBA

Para el Grupo Vasco, en el Congreso, Peces-Barba está poniendo una mordaza a la Cámara, y para los catalanes, ha empezado una nueva época de autocensura. Entre los diversos grupos parlamentarios del Congreso existe un fuerte rechazo hacia el celo reglamentarista que Peces-Barba impone en los debates.

Entre los miembros del Grupo Socialista el malestar es más que notable. Se acusa al presidente de cortar los debates políticos y de intimidar a los más novatos de la Cámara, a quienes impide manifestarse con una

mínima coherencia al insistir en sus interrupciones. Pedro Bofill, uno de los portavoces socialistas, salió tras Santiago Carrillo cuando se produjo el incidente para solidarizarse con él y pedirle excusas por el comportamiento del presidente. En los escaños y en el grupo se comentó desfavorablemente la actitud de Peces-Barba. Los diputados socialistas, según manifestaban ayer, prefieren la presidencia de Leopoldo Torres «porque es más flexible e incluso tiene más sentido del humor». El Grupo Socialista no presentará queja formal por la actitud de Peces-Barba, pero se la hará llegar.



## RENUNCIA EL EMBAJADOR DE HONDURAS EN ESPAÑA

Por supuestas implicaciones en el «caso Ruiz-Mateos»

El Gobierno de Honduras aceptó ayer la renuncia de su embajador en España, Andrés Alvarado Puerto.

El diplomático dimitió después de verse implicado en el supuesto canje de una imagen de la «Virgen del Perpetuo Socorro» por un pasaporte diplomático, al fugitivo empresario español, José María Ruiz-Mateos.

### ACCIONISTAS DE «RUMASA» PODRAN RECLAMAR POR LA EXPROPIACION

Madrid.— José María Ruiz-Mateos y los ex propietarios de «Rumasa» podrán tramitar con urgencia, a través del Tribunal Supremo, un recurso contencioso-administrativo contra la expropiación de «Rumasa» por el Gobierno.

La Sala Tercera del Tribunal Supremo desestimó el recurso de súplica interpuesto por el abogado del Estado, que se oponía a la tramitación del recurso presentado por Ruiz-Mateos, su familia y accionistas de «Rumasa» contra la expropiación del «holding». —Efe

## Los obispos extremeños estudian las relaciones con la comunidad autónoma

Ciudad Real.— Otros cinco testigos propuestos por el fiscal, todos ellos funcionarios de prisiones, han reconocido esta mañana que en Herrera de la Mancha se sometió a malos tratos a algunos de los presos.

Ricardo Rodríguez Cifuentes, que estuvo cuatro meses en Herrera de la Mancha como funcionario, dijo que había comentarios de que al preso se le pegaba cuando llegaba y también durante la vida normal en la prisión, porque eran presos que se habían destacado por su rebeldía en otras prisiones.

Añadió que a veces se recibían llamadas telefónicas de esas cárceles avisando que enviaban a determinados

presos contra quienes había que tomar represalias con el fin de que escarmentasen.

José Antonio Álvarez Tutora, que anteriormente había estado en la prisión de Ocaña, dijo que se les había avisado que procurasen estar a la llegada de estas conducciones para evitar posibles incidentes. En una ocasión presencié empujones, insultos y golpes, incluso con porras.

Finalmente, Carlos García Villarroel, actualmente asistente social en la prisión de Carabanchel, calificó de especialmente duro el régimen que se mantuvo al comienzo en la prisión de Herrera de la Mancha por la peligrosidad de los internos que se hallaban allí, donde se les quería dar un escarmiento.—Efe.

Representantes de CEOE y CEPYME presentaron ayer por la mañana al ministro del Interior un plan sobre seguridad ciudadana, elaborado por una Comisión de Trabajo de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales. Con José Barrionuevo se entrevistaron el secretario general de la Confederación, José María Cuevas; el presidente de la patronal catalana Fomento del Trabajo, Alfredo Molinas (con quienes aparece en la imagen); Javier Ferrer y Juan Jiménez Aguilar. «La sociedad tiene la sensación —dijo Cuevas— de que el delincuente está más protegido que el no delincuente».

## Abucheo al embajador francés

Madrid.— El embajador francés en España, Pierre Guidoni, fue abucheado repetidas veces por estudiantes de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Agrónomos de la Universidad Politécnica de Madrid.

Pierre Guidoni participó en la

inauguración de las primeras jornadas sobre la agricultura española ante la adhesión a las comunidades europeas. Tras su intervención, y después de ser abucheado varias veces, abandonó apresuradamente la Escuela, sin haber finalizado el acto.—Efe

## Deuda del Estado por importe de otros 25.000 millones

Madrid.— Una orden del Ministerio de Economía y Hacienda dispone la emisión de deuda del Estado, interior y amortizable por un importe ampliable de 25.000 millones de pesetas.

La orden ha sido dictada en cumplimiento del real decreto del mes de febrero por el que se disponía la emisión de deuda del Estado hasta un importe de cincuenta y cinco mil millones de pesetas.

La orden establece que el importe de los veinticinco mil millones de pesetas se ampliará en caso necesario sin sobrepasar el límite establecido en el citado real decreto.

La deuda que se emite se formalizará en deuda desgravable del Estado y se materializará en títulos al portador de diez mil pesetas cada uno. Los títulos llevarán fecha de 6 de julio de 1984 y se amortizarán por el valor nominal de los mismos transcurridos cinco años.

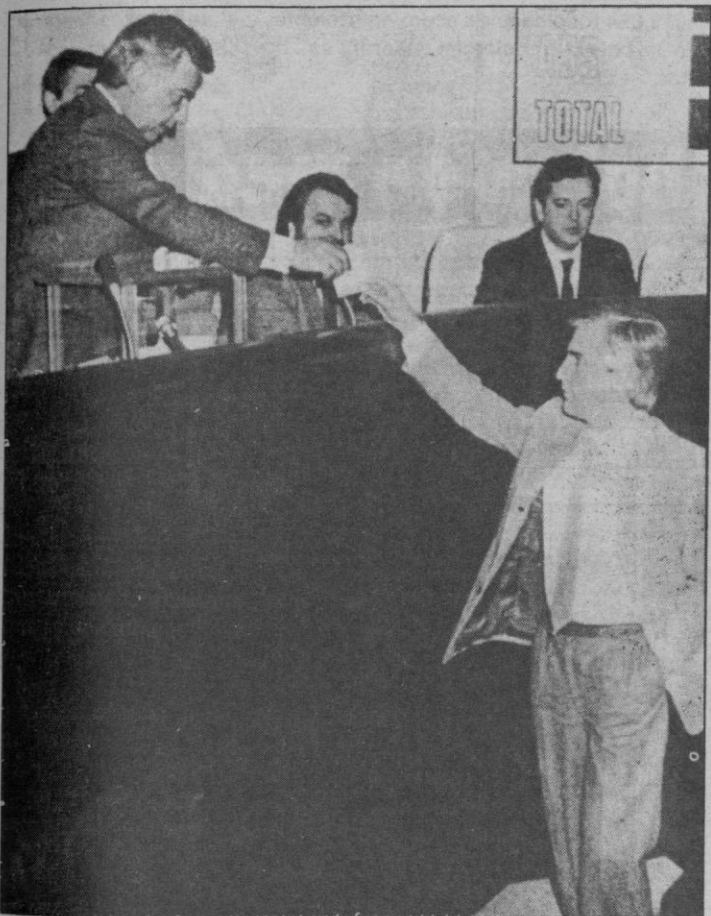
El tipo de interés nominal es del 13,50 por ciento, que se pagará en cupones semestrales con vencimiento el 6 de julio y el 6 de enero.

La suscripción de estos títulos dará derecho a desgravaciones por inversiones en el Impuesto sobre la Renta.—Efe



## Urralburu no obtuvo la investidura a la Presidencia de Navarra

Rodríguez de la Borbolla, nuevo presidente andaluz



El candidato socialista a la presidencia del Gobierno regional de Navarra, Gabriel Urralburu, no obtuvo la investidura al no conseguir la mayoría simple en la cuarta votación celebrada ayer en el Parlamento autónomo. Sólo los socialistas votaron a favor de Urralburu. Lo hicieron en contra Unión del Pueblo Navarro, Coalición Popular y Partido Nacionalista Vasco. Tras este resultado, el presidente del Parlamento navarro dispone de cinco días para efectuar consultas con los representantes de los grupos políticos a fin de proponer a la Cámara un nuevo candidato. En la imagen, el propio Urralburu en el momento de depositar su voto durante la sesión de ayer.

## A Jean Pierre Leiba le mató un francés

Madrid.—Las cuatro personas detenidas el pasado día 1 en relación con la muerte del ciudadano francés Jean Pierre Leiba, ocurrida en Hendaya, forman parte de un grupo antiterrorista denominado «Jaizubia», según el Ministerio del Interior.

Anoche, a primera hora, la Oficina de Prensa de Interior facilitó una información sobre las investigaciones policiales respecto a los cuatro detenidos, que ayer pasaron a disposición de la Audiencia Nacional, en la que se cita a un ciudadano francés como autor del disparo que causó la muerte a Jean Pierre Leiba.—Efe

## EL DIRECTOR DE «EGIN», ABSUELTO DE APOLOGIA AL TERRORISMO

Madrid.—El director del diario «Egin», José-Félix Arumendi, fue absuelto por la sección segunda de la audiencia nacional del delito de apología del terrorismo, por publicar un comunicado de ETA Militar.

El fiscal había solicitado dos años de cárcel para Azurmendi por haber publicado, el 15 de mayo de 1982, un comunicado de ETA Militar en eusquera.—Efe

## Los trabajadores de Renfe realizan hoy nuevos paros intermitentes

La negociación colectiva sigue provocando un elevado índice de conflictividad laboral

La negociación colectiva sigue provocando un elevado índice de conflictividad laboral. Sectores como la construcción, textil, madera y corcho continuaban ayer paralizados como consecuencia de las huelgas convocadas en estos sectores. Ayer se unió Telefónica y hoy lo han hecho nuevamente los 70.000 trabajadores de Renfe.

Los trabajadores de Renfe realizan hoy nuevos paros intermitentes —de ocho a diez de la mañana y de nueve a once de la noche— para presionar en la negociación del convenio. La compañía han implantado unos servicios mínimos que garantizarán el funcionamiento del 50% de los trenes de cercanías en la primera hora de huelga y algunos de los de largo recorrido.

### ACUERDO EN IBERIA

En Iberia, los sindicatos UGT y SITA llegaron ayer a un acuerdo con la dirección para el convenio, que supone un 5,5% de subida sobre masa salarial y un 3,8% aplicado a tablas. Los paros previstos para el puente de San José y Semana Santa quedan desconvocados.

Las huelgas que mantenían los trabajadores de Gas Madrid y las convocadas por los empleados del Metro madrileño

## Serra viaja el domingo a EE. UU.

Madrid.— El ministro de Defensa, Narciso Serra, mantiene su propósito de viajar a Estados Unidos el próximo domingo, después del rechazo del avión español «Aviocar» por parte del Pentágono norteamericano.

Fuentes del Ministerio de Defensa manifestaron a Efe que la actitud del ministro de Defensa respecto a su viaje oficial a Washington es positiva.

Eduardo Serra, secretario de Estado de Defensa, ha asegurado que el Pentágono se ha comprometido a explicar las razones que le han llevado a optar por el avión «Sherpa» y no por el «Aviocar» y que el Gobierno español no va a mostrar «pataleta» por este tema ni a adoptar decisiones precipitadas.

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO

## EN POCAS LINEAS

Las empresas participadas por el Patrimonio del Estado tuvieron en 1983 unos beneficios de 36.435,9 millones de pesetas, 4.510 millones más que en el ejercicio de 1982, según el avance oficial de resultados.

El futuro de las sociedades Bética de Autopistas —concesionaria del tramo Sevilla-Cádiz— y el de Eurovías —Burgos-Malaga— pasan, en opinión de la Administración, por la fusión de estas empresas con otras sociedades que explotan otros tramos de autopistas y cuyos accionistas principales son los mismos.

La suspensión de pagos presentada por la firma Sánchez Rex, S.A., con 230 empleados y factorías en Molina del Segura (Murcia), Badajoz y Pamplona, y que se dedica a la fabricación de envases para conserva, ha producido un fuerte impacto en toda la región.

León levantará un monumento al historiador Claudio Sánchez Albornoz con la intención de que sea inaugurado por el Rey en la visita que el Monarca realizará a Castilla y León en abril.

para la próxima semana, del 13 al 16 de marzo, han sido desconvocadas.

La conflictividad laboral tuvo especial incidencia ayer en la

Compañía Telefónica Nacional de España, el sector textil, construcción de cuatro provincias, madera y corcho de Madrid, y Hunosa.

## SUCESOS

### ESPAÑA

#### DETENIDO UN JOVEN ACUSADO DEL HOMICIDIO DEL VIGILANTE QUE MATO A SU PADRE

Madrid.—Un joven de 19 años ha sido detenido por inspectores de la Comisaría de Usera como presunto autor del homicidio de un guarda jurado que, a su vez, había matado a su padre, al que sorprendió cazando furtivamente en una finca toledana, según informó ayer la Jefatura Superior de Policía de Madrid.

En la noche del 25 al 26 del pasado septiembre, el guarda jurado Ramón Sánchez Recio, de vigilancia en una finca rústica denominada «Real de a ocho», del término municipal de Numancia de la Sagra (Toledo), sorprendió, según la reconstrucción policial de los hechos, a dos hombres, uno maduro y otro joven, que estaban cazando furtivamente. En el encuentro, a causa de un disparo con arma de fuego efectuado por el vigilante, resultó gravemente herido, Ernesto García Nieto, de 43 años. Su hijo, de igual nombre, que le acompañaba en la caza, le trasladó a la residencia sanitaria Primero de Octubre, donde ingresó cadáver.

A la mañana siguiente, y en la finca donde ocurrió el enfrentamiento con los cazadores furtivos, fue encontrado el cadáver del guarda jurado en el interior de una furgoneta de su propiedad, marca Renault-4L y matrícula M-840.599. Alguien le había disparado al frontal izquierdo de la cabeza con una escopeta de caza. Las investigaciones sobre esta segunda muerte se centraron de inmediato en el hijo de Ernesto García, de 19 años de edad.

La Policía supuso que éste había vuelto a la finca para vengar la muerte de su padre. Esas sospechas se vieron reforzadas cuando se comprobó que la viuda y demás familiares de Ernesto García habían desaparecido de sus domicilios habituales en Madrid. A comienzos de este mes fue localizado y detenido en el barrio de los Alambres, de Salamanca, el joven Ernesto García, que viajaba en un Seat 131 gris claro, de propiedad familiar.

### EXTRANJERO

#### INUNDACIONES EN PERU: ONCE MUERTOS

Lima.—Han sido hallados en distintas zonas de Perú los cadáveres de once nuevas víctimas de las inundaciones causadas por el desbordamiento de varios ríos peruanos a consecuencia de las lluvias.

La Defensa Civil aún no tiene una estimación fiable del número de víctimas y de los daños materiales. Sin embargo, cálculos oficiosos sitúan el número de muertos en más de treinta, en las tres últimas semanas.—Efe

#### BRASIL: CINCO MUERTOS Y 37 HERIDOS EN CHOQUE DE TREN Y AUTOBUS

Campo (Brasil).—Cinco personas muertas y 37 heridas es el balance del choque entre un tren de cercanías y un autobús, ocurrido esta noche en esta ciudad.

Según las primeras informaciones, el accidente se produjo cuando un autocar que transportaba obreros, que volvían de trabajar de la ciudad de Campos (Estado de Río de Janeiro).

**CARITAS CON TODOS**  
TRABAJAMOS POR LA JUSTICIA



**Singular acuerdo  
Brasil-Nigeria**

Brasilia.— Sin tener que desembolsar ni un sólo dólar, Brasil empezará a recibir de Nigeria 50 mil barriles diarios de petróleo en los próximos meses.

La firma de un contrato en Lagos, en este sentido, corona unas rápidas negociaciones que se vieron amenazadas con la caída del anterior Gobierno nigeriano en el golpe militar de finales de diciembre.

Según los términos del contrato por un valor de mil millones de dólares, la compañía Petrolás refinará el crudo, devolverá a Nigeria gasolina y otros derivados y se quedará con el gasóleo que sobra del procesamiento.

**14 países participan en FICC**

Expositores de catorce países, incluida España, participarán en la próxima edición de la Feria Internacional del Calzado y Conexas —FICC—, que tendrá lugar en Elda —Alicante—, entre los días 13 y 16 de este mes. El número de países duplica al de la pasada edición de 1983, en el que, a diferencia del próximo, no se dieron cita expositores de las industrias conexas. La novedad de que en esta ocasión el certamen está abierto a otros subsectores de la piel ha hecho posible el incremento de la participación extranjera.

La relación de países es la siguiente: Australia, que exhibirá productos de accesorios para el calzado; Bélgica, que intervendrá como ofertante de servicios y transportes; Brasil, acce-

sorios para el calzado; Canadá, accesorios para el calzado; Estados Unidos, calzado y accesorios; Francia, calzado, Holanda, servicios y transportes; India, curtidos; Inglaterra, calzado y accesorios; Italia, calzado, accesorios y servicios; México, accesorios; Nicaragua, accesorios; Pakistán, curtidos; y España, calzado, servicios y accesorios.

En cuanto a los expositores nacionales, proceden de 72 localidades españolas pertenecientes a 21 provincias.

**Duplicadas  
las exportaciones  
de envases**

Las exportaciones de envases de vidrio en 1983 se duplicaron respecto a las ventas exteriores alcanzadas en 1982, según datos del Centro del Envase del Vidrio.

Las exportaciones ascendieron durante el pasado ejercicio a doscientos setenta y seis millones trescientos mil envases, de una producción total de tres mil ciento setenta y cuatro millones, lo que supuso un incremento del 5,4 por ciento, en relación con el año anterior.— Efe.

**CONDUCTOR:**

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

es un Consejo de  
**EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA**

**DESCENDIO LA PRODUCCION  
DE ACERO EN ESPAÑA**

Madrid.— La producción nacional de acero durante 1983 ha sido de 12.730.940 toneladas, cifra inferior en un 3,4 por ciento a la producción de 1982, que fue de 13.177.599.

La diferencia a favor de las exportaciones en el pasado año fue de 6.019.884 toneladas de acero equivalente, y el saldo excedentario de la balanza comercial siderúrgica, de 168.781 millones de pesetas.— Efe

**bolsa de madrid**

**COTIZACIONES DE HOY**

<b>BANCOS</b>				
Bilbao .....	289	287	Panferrada ...	67 67,50
Bankinter .....	164	166	Seat .....	36 36,50
Central .....	332	330	Tubacex .....	51,25 49,75
Esp. Crédito ..	336	332	<b>QUIMICAS</b>	
Exterior .....	208	205	Cross .....	32,25 31,25
Hispano .....	243	240	Papelera Esp. .	29 28,75
Popular .....	300	296	Petróleos .....	110 110,50
Santander .....	300	298	Petroliber .....	112 110
Vizcaya .....	383	380	Petromed .....	415 417
			Resinera .....	— —
<b>INV. MOBILIARIA</b>			Sniace .....	49 47
Cartinbao ....	133	133	Torras Hostench	— —
Fibansa .....	P. 170	169	<b>INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES</b>	
G. Inversiones .	99	99	Dragados .....	146 142
Patrisa .....	194	190	Urba Metro ...	307 310
Popularinsa ...	280	—	Urbis .....	— D. 40
			Vallehermoso .	53 53,50
<b>ELECTRICAS</b>			<b>ALIMENTACION</b>	
Española .....	54,25	54	Ebro .....	386 384
Fecsa .....	44,75	44	El Aguila .....	182,75 181
Iberduero .....	56,50	55	Koipe .....	174 —
Sevillana .....	45,75	45	Tabacalera ...	123 122
U. E. Fenosa ..	45,75	45,50	<b>VARIAS</b>	
			Altos Hornos ..	18,75 17,75
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>			Citroën Hosp. .	45 45
Corp. Bancobao	100	—	Duro Felguera .	236 230
Campsa .....	204	—	Fasa Renault ..	158 156,25
Catalana Gas ..	—	—	Motor Ibérica .	48 —
Catalana Gas ..	—	—		
Pebsa .....	D. 12	D. 13,25		
Telefónica ....	80	79,50		

**Mercado de divisas**

8 de marzo de 1984

Comprador Vendedor

1 dólar USA .....	148,184	148,544
1 dólar canadiense .....	117,066	117,438
1 franco francés .....	18,709	18,766
1 libra esterlina .....	217,282	218,404
1 libra irlandesa .....	176,383	177,406
1 franco suizo .....	69,687	70,021
100 francos belgas .....	281,506	282,784
1 marco alemán .....	57,636	57,889
100 liras italianas .....	9,261	9,289
1 florín holandés .....	51,087	51,299
1 corona sueca .....	19,354	19,426
1 corona danesa .....	15,763	15,818
1 corona noruega .....	19,910	19,985
1 marco finlandés .....	26,483	26,600
100 chelines austríacos .....	818,815	822,867
100 escudos portugueses .....	114,295	114,750
100 yens japoneses .....	66,171	66,480

**2+2=5 !!!?**

**SI SU MAQUINA CONTABLE SE EQUIVOCA,  
OLIVETTI SE LA COMPRA.  
SI NO LA VENDE, QUIEN SE EQUIVOCA ES USTED.**



OLIVETTI le ofrece el M-20 y le da dinero por su vieja máquina contable-factoradora, sea o no de OLIVETTI.

Y el M-20 le ofrece rapidez, capacidad de memoria, facilidad de manejo, un perfecto diseño en pantalla y una amplia biblioteca de programas. No en vano es el ordenador personal profesional más vendido del mercado.

¿Hay quién dé más?

**olivetti**

Deseo obtener más información sobre cambios de máquinas contables por M-20.

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_

Enviar a: OLIVETTI. Dirección Sistemas de Gestión  
Ronda Universidad, 18. Tel. 317 50 00. Barcelona-7  
A la atención del Sr. Talayero

La garantía del M-20 es de 1 año y gratuita. Además, si su máquina tiene un contrato de asistencia con OLIVETTI, el tiempo que falte hasta que éste expire, se le añadirá al M-20. Sin que usted desembolse dinero alguno.



José Luis Aranguren:

## «HAY QUE DESDRAMATIZAR EL NACIONALISMO»

### «Se está consiguiendo una cierta democratización en la cultura»

José Luis Aranguren participó en el último acto público de la «Tertulia de los Martes». Y decía Juan Rubio, uno de sus miembros, al introducirle, que sería una ingenuidad por su parte intentar presentar a estar alturas a una personalidad como la suya. Efectivamente hubiera sido una ingenuidad, porque exceptuando quizá a los más jóvenes ¿quién no ha leído, meditado, despertado o discutido con los escritos de este hombre-filósofo, escritor, catedrático en toda la extensión de la palabra?

Que ahora en su madurez joven, de 74 años propios de quien durante toda su vida ha ejercitado intensamente el intelecto sigue viajando incansablemente para dar conferencias y para participar en seminarios. Que está, en una palabra, solicitud ísimo.

«Ahora es muy difícil dar conmigo» nos decía en el viaje a Segovia, camino de la tertulia. «Viajo mucho».



Es de esas personas que exhalan humanidad por los poros; con las que automáticamente te sientes a gusto e incluso puedes hablar del tiempo sin que parezca un tema socorrido. Estaba ilusionado con volver a pasar por el Puerto de Los Leones después de cuatro años y nos explicaba cómo el nombre vino después de la guerra, ya que aquel puerto se llamaba del León y que se pluralizó en memoria de los soldados que com-

batieron contra los del Ejército republicano.

Le tocaba hablar de la juventud y todo el viaje estuve pensando que ojalá algún joven se encontrara entre los contertulios, que no todos estuvieran celebrando el carnaval, por otra parte, tan apetecible. Afortunadamente hubo más de uno y más de dos. Y es que a José Luis Aranguren le apetece estar entre jóvenes, dice, que para recuperar algo de la juventud que no vivió. Le había preguntado si a una madurez plena como la suya le había correspondido una juventud igualmente rica. Y resulta que no. Contestó, sin de-

juvenil, por eso ahora quiero que los jóvenes me comuniquen algo de lo que yo no supe aprovechar.»

El texto elegido para la invitación de mano de la tertulia —invitación que por cierto le encantó— es un fragmento de un escrito suyo de 1965 «La juventud europea de hoy» en el que denunciaba la actitud paternalista hacia los jóvenes. «Algunos persisten en la vieja actitud —dice el texto— de poner a los jóvenes «en su sitio» de niños crecidos o poco más, de menores de edad saber y gobierno, a los que no debe darse demasiada importancia. Se trata evidentemente de una actitud reaccionaria y paternalista, que también se quiere adoptar frente a las mujeres, frente a los pueblos no occidentales y, si se pudiese, frente a los obreros».

—Han pasado ya algunos años de ello y, sin embargo ¿no piensa que esta actitud sigue existiendo?

—Es posible, pero qué duda cabe que las cosas han cambiado mucho. Hubo unos años en que la ruptura entre las generaciones era bastante acusada y hoy más bien se vuelven a soldar las relaciones entre padres e hijos, porque hay mucha más comprensión entre ambos.

—Tres años después de ese escrito llega la revolución de mayo del 68. Quizá la revolución juvenil más importante en los últimos tiempos, porque después no ha habido nada tan unánime ¿no está de acuerdo?

—En efecto. Esa frase tan oída de «los felices años 20», yo la cambiaría hablando de la juventud por «los felices años sesenta». En España no tanto, porque aquí la juventud tenía otro «rollo», como dicen los chicos, que era la resistencia contra el franquismo. Pero en Europa se vivía con la expectativa de que los jóvenes iban a serlo todo. Fueron unos años estupendos.

Pero después llegó la crisis. Esa palabra que hay que usar a pesar de todo. «Si porque se desvanecieron aquellas esperanzas grandiosas. El desencanto ha cundido mucho entre la gente joven».

Así que para no seguir hablando de crisis cambiamos de tema y le recuerdo un artículo suyo escrito hará un par de años que se titulaba «El acervo cultural de los españoles» y en el que entre otras cosas decía que los españoles estábamos faltos de un «entramado cultural», una base que no fuera la tradicional y que uniera tanto conocimiento disperso.

—En este camino ¿hemos avanzado algo?

—Pienso que no ha habido grandes logros, pero sí que se ha conseguido una cierta democratización de la cultura, una extensión que se sigue produciendo porque hay una serie de ayuntamientos que llevan a cabo una labor muy importante en este sentido. Me gusta, por ejemplo, ir a los institutos de bachillerato porque en los coloquios que siguen a mis charlas me doy cuenta de que el nivel de los chicos de 15 y 16 años es bastante alto.

#### LA PATRIA, EN FEMENINO

José Luis Aranguren ha participado recientemente en los encuentros celebrados en Gerona bajo la pregunta de «¿Qué es España?» y que ha congregado un buen número de intelectuales. «Han sido unos días muy agradables porque casi todos los participantes eran amigos míos y lo hemos pasado muy bien». En su ponencia, Aranguren habló de un paso de los macronacionalismos a los micronacionalismos. ¿Cómo debe ser esa



transición en España con la consolidación de las autonomías?

—Pienso que, ante todo, hay que desdramatizar el nacionalismo, que hay que acostumbrarse a vivir el nacionalismo de una manera mucho más personal y mucho menos declamatoria y retórica. Se habla de la madre patria y la madre nunca puede ser patria porque «patria» deriva de «pater». Se podría decir entonces con un neologismo la

«madre patria». Es decir, ver en la patria algo más femenino que masculino. Generalmente la invocación a la patria es algo que hacen los hombres y los militares —y al decirlo su tono de voz subraya estas palabras—. Yo creo que hay que acercar más la patria a la vida cotidiana y entender que es como la gran familia nuestra, y esto los micronacionalismos lo pueden lograr más fácilmente. Pero los nacionalismos también tienen que quitar retórica y drama, una especie de tensión en que tienden a hacernos vibrar con eso de la patria.

Y recuerda como antes de ser profesor fijo en Estados Unidos, durante los años en que estuvo separado de la cátedra, fue profesor visitante en Dinamarca durante dos cursos y conoció profundamente la sociedad danesa, llegando a impresionarle gratamente el uso que se hacía de la bandera.

«En el jardín de las viviendas unifamiliares danesas hay un mástil para izar la bandera. Se iza por supuesto en las fiestas nacionales, pero también se iza en las fiestas familiares. Yo recuerdo, por ejemplo, haber asistido al cumpleaños de la dueña de la casa y con tal motivo se izaba la bandera. A mí me gustaría que aquí la bandera tuviera mucho más este sentido que estos estremecimientos patéticos que ponen aquí en la bandera».

—Ahora estamos de alguna manera inmersos en los proyectos para la celebración del V Centenario del Descubrimiento de América. ¿Qué valoración hace de estos proyectos?

—Me parece bien que se celebre una fecha tan importante, pero como ya he dicho no soy amigo de retóricas, ni de dramas ni exaltaciones. Por otra parte, nunca he tenido mucha simpatía por la fiesta anual correspondiente que se celebra el 12 de octubre, ni por esas fiestas tan nacionales ni tan patrióticas en el sentido que decía antes.

José Luis Aranguren, el polo opuesto de la retórica, con su tremenda sencillez, a cuestas se fue pesaroso de Segovia porque había sido una visita muy fugaz. «Espero verles pronto otra vez».

Angélica Tanarro  
(Fotos, Antonio)

## EDICTO

En virtud de lo dispuesto por el Sr. Juez de Primera Instancia de esta Villa, en resolución de fecha 14 de febrero actual, dictada en el juicio sobre declaración formal de quiebra necesaria, promovido por el Procurador Don Juan Manuel Garrote Yunta, en nombre y representación de la Compañía Mercantil «ALEJANDRO HERNANZ, S.A.», con domicilio en Cuéllar; habiéndose declarado el estado de quiebra de Don Paulino Herguedas Vela, mayor de edad, casado, con actividad comercial y vecino de Cogeces del Monte (Valladolid), por lo que en virtud del presente se prohíbe que persona alguna haga pagos ni entrega de bienes al quebrado, debiendo tan sólo verificarlo al depositario de la quiebra Don Juan-Francisco Martín Cuesta, mayor de edad, soltero, Abogado y vecino de Fresneda de Cuéllar, bajo apercibimiento de no tenerlos por librados de sus obligaciones; asimismo se previene a todas las personas en cuyo poder existan pertenencias del quebrado, lo manifiesten por notas que deberán entregar al Comisario de la Quiebra, Don Isidoro Vicente Suárez, mayor de edad, casado, industrial y vecino de Cuéllar, bajo apercibimiento de ser considerados cómplices de la quiebra.

Cuéllar, a quince de febrero de mil novecientos ochenta y cuatro.

EL SECRETARIO



IX ANIVERSARIO  
LA SEÑORA

**D.<sup>a</sup> Milagros Otero  
de Frutos**

Que falleció en Madrid  
el día 10 de marzo de 1975

Habiendo recibido los Santos Sacramentos  
y la bendición de Su Santidad

**D. E. P.**

El funeral que se oficie mañana, día 10, a las 8 de la tarde, en la parroquia de San Millán, será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.

**SU ESPOSO, DON FRANCISCO HORNEDO  
SAN MIGUEL; HIJOS, PADRES, HERMANOS,  
SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,**

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.



# NOTAS DEPORTIVAS

Texto: J. M.  
Fotos: ANTONIO

En alguna otra ocasión hemos escrito que la sección que al deporte dedica nuestro periódico es —como otras de las muchas que se incluyen— limitada. Sentimos no poder dar las noticias cuando quisiéramos, sino, más bien, cuando podemos. A todos aquellos que nos facilitan información les damos las gracias y en a medida que el espacio lo permita tengan la seguridad de que se insertará toda la amplia información de que disponemos.

## MONTAÑA

El pasado domingo tuvo lugar una edición más de la Travesía Invernal «La Granja-Navafria». Es una prueba que está organi-

**MONTAÑA:** Travesía La Granja - Navafria • **TENIS:** Finales I Torneo Patronato Deportivo • **VOLEIBOL:** Fase de ascenso a Segunda en Segovia • **ESQUI:** El curso de iniciación, saturado

en esta marcha es su belleza. Las condiciones, poco favorables, se notaban menos. «Es un recorrido, dicen los montañeros, tan ameno para la vista como largo para los pies». No les falta razón.

Lugares como La Granja, Cabaña de Siete Arroyos, Navahonda, Puerto de Malangosto, Peñacabra, Pico Nevero y Na-



La «marcha» en la cima del Malangosto.—(FOTO: RAFA B.)

zada por la Deportiva Alpina Segoviana —veterana entre las veteranas— y en la que en esta ocasión, con un total de 32 participantes, tomaron parte los grupos de montaña Almanzor, de Avila, Madrid, Béjar y los segovianos «El Nevero» y los organizadores.

La travesía fue dura. El motivo está en el hecho de que la nieve —abundante— estaba muy blanda. Era lógico, pues, que pudiera existir algún abandono, cuestión que ocurrió en las inmediaciones del Puerto de Malangosto. Lo que impresiona

vafria, fueron «visitados» por los que se decidieron a caminar por la montaña. El peor tramo quizás estuviera al descender la loma del Pico Nevero, lugar donde se había situado en tercer control. La nieve reunía allí una mayor blandura. El cuerpo ya pesaba mucho y el cansancio iba parejo. Hay que considerar que la travesía tuvo una duración media de once horas, por lo que algunos de los participantes llegaron ya de noche al lugar donde el autocar aguardaba. Fue una travesía para auténticos y avezados montañeros.

## VOLEIBOL



Voleibol: Con esfuerzo... pero sin medios

Para mediados de este mes se tiene anunciada la celebración en Segovia de la fase de sector de ascenso a la Segunda División nacional de voleibol. Los días 16, 17 y 18 de marzo los equipos Club Arévalo (Avila), San Pedro y San Felices (Burgos), Fotos Galán (Salamanca), C.D.U. (Valladolid) y C. P. Alcázar, de Segovia, competirán por ese ascenso a la Segunda Divi-

sión nacional. Los lugares de celebración de los encuentros serán los pabellones deportivos de «E. Teodosio» y «Maristas». El problema fundamental de esta organización está en el tema económico, ya que la Federación Española tan sólo subvenciona con 14.000 pesetas, que es algo así como decir que simbólicamente está con la organiza-

## TENIS



C. Benavent: Campeón absoluto

Tras unos meses de competición, el pasado domingo se clausuraba en las pistas de tenis de Madrona el I Torneo Patronato Deportivo Municipal. Su organización ha sido bien aprovechada por muchos de los tenistas que Segovia tiene. Seguramente en años venideros, con la experiencia adquirida, el torneo va a tener una gran altura. El acierto ha sido grande. Las competiciones en nuestra capital pueden y deben estar abiertas todo el año.

Los resultados habidos en la jornada final fueron éstos:

**Infantil:** Antonio Vaquero vence a Jaime Costa por incomparecencia.

**Cadete:** Carlos Gallego vence a Adrián Griño por 6-2 y 6-3.

**Absoluta (no federados):** Rafael Sánchez vence a Domingo Miranda, por 6-3 y 6-4.

**Absoluta (federados):** Carlos Benavent vence a Alfonso Velasco, por 6-1 y 6-3.

**Damas (categoría absoluta):** Juli Cuadrado vence a Pilar Pascual por 4-6, 6-4 y 6-1.

A la clausura acudió José María Bravo Jimeno, en nombre del Patronato, realizando la entrega de trofeos a los vencedores.

El «cuadro de honor» de este primer torneo ha quedado así establecido:

**Infantil:** Ganador, Antonio Vaquero. Subcampeón, Jaime Costa.

**Cadete:** Vencedor, Carlos Gallego. Subcampeón, Adrián Griño.

**Absoluta (no federado):** Campeón, Rafael Sánchez. Subcampeón, Domingo Miranda. Semifinalistas, Javier Huertas y J. M. Fuentetaja.

**Absoluta federado:** Campeón Carlos Benavent. Subcampeón, Alfonso Velasco. Semifinalistas, J. M. Guadilla y Carlos Gallego.

**Damas:** Vencedora, Juli Cuadrado. Subcampeona, Pilar Pascual. Semifinalistas, Araceli Tejedor y Maru Bartrina.

## DOBLES

**Infantil-Cadete:** Vencedores, David Soto - Emilio Griño. Subcampeones, Julio Alvarez - Pedro José Adeva.

**Absoluta:** Vencedores, Javier Aguiar - Carlos Benavent. Subcampeones, M. A. de Frutos-Carlos Alonso.

**Mixtos:** Campeones, Javier Aguiar - Maru Bartrina. Subcampeones, Santiago Harring-Felisa Bernardo.

## ESQUI



El grupo de los que se inician en el esquí

Ya es conocido el que a través del apoyo económico del Patronato Deportivo Municipal y la colaboración práctica de la Deportiva Alpina Segoviana, se ha organizado un curso de iniciación al esquí para niños. El número de alumnos en un principio se había fijado en 30. Por aquello de que la demanda fue en aumento, se pensó en 50, pero ante la auténtica avalancha de peticiones, más de un centenar de niños y niñas acudieron

el domingo a Navacerrada, donde, dentro de lo que fue posible, se atendió a todos, junto con los monitores de la Escuela de Esquí. El próximo domingo —si la

nieve lo permite— será la segunda «remontada» a la cúspide de nuestra sierra. Los autobuses irán cargados de ilusión. Es lógico.

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

### BALONMANO

El Barcelona y el equipo yugoslavo Sloga Doboj disputarán la final de la Recopa de balonmano en el palacio azulgrana barcelonista el día 24 de marzo, a partido único.

### FUTBOL

El Cosmos, de Nueva York, ha invitado al F.C. Barcelona, de España; al Fluminense, de Brasil, y al Udinese, de Italia, a participar en la tercera edición de la Transatlántic Cup, que se disputará del 28 de mayo al 3 de junio en East Rutherford, Nueva Jersey (USA).

## BAR LOZOYA

Barrio La Albuera, c/ Avila, 5

Sellado de la  
Quiniela Hípica



## BALONCESTO. COPA DE EUROPA

## El Barcelona jugará la final con el Banco Roma

Tel Aviv.—Barcelona y Banco Roma serán los equipos que disputarán el próximo día 29, en Ginebra, la final de la Copa de Europa de Campeones de Liga. El equipo español ya estaba clasificado desde hace una semana para esta final. En la última jornada de la Liga final de esta

Copa de Europa surgió el otro finalista. Este fue el Banco Roma, que venció en Italia al Bosna de Sarajevo, yugoslavo, por 66-55. Por su parte, en esta última jornada, disputada ayer, el Barcelona confirmó su liderazgo de la liguilla final al vencer, en Tel Aviv, al Maccabi por 98-105. El cuadro azulgrana iba perdiendo en el intermedio del encuentro por 53-48. En la primera parte, el Barça jugó demasiado lento, y esto lo aprovechó un Maccabi que tampoco se jugaba ya nada, pero que deseaba complacer a su afición. Los israelíes llegaron a contar con una ventaja constante de diez puntos. El Barcelona reaccionó en los minutos finales de ese periodo inicial y acortó diferencias hasta ese 53-48. En la segunda parte, el Barça superó absolutamente a su rival. Empató a 64 puntos y desde ese momento no cedió la delantera en el marcador, llegando a tener hasta diez puntos de ventaja (89-99).—Efe.

Automovilismo  
XXXII edición del Rallye Costa Blanca RACE

Durante los próximos días 17, 18 y 19 del presente mes se van a celebrar la XXXII edición del Costa Blanca Race Rallye. Es prueba, que se celebrará íntegramente en la provincia de Albacete, es puntuable para el campeonato de Europa, coeficiente 3, y para el de España, coeficiente máximo.

El recorrido total del rallye será este año de 1.266 kilómetros con 39 pruebas cronometradas de la que hay que entrenar 14, siendo el kilometraje total de éstas de 398 kilómetros. La salida se dará el sábado día 17 a las 16,00 horas; la llegada de la primera etapa está prevista para las 8,30 del domingo 18. La salida de la segunda etapa tendrá lugar el mismo domingo a las 16,00 horas y el fin del rallye el lunes 19 a las 9 horas.

## DEPORTE ESCOLAR

CALENDARIO PARA MAÑANA  
SABADO

Continuando con las actividades del Deporte Escolar, para mañana sábado se ha programado el siguiente calendario de competiciones:

## EN LA CAPITAL

## Ajedrez

A masculino: San José-Domingo de Soto y Villalpando-San Ildefonso. B masculino: Seminario Claret-Domingo de Soto; femenino, Eresma-Santa Eulalia.

## Minibásquet

A masculino: Primo de Rivera-San Ildefonso. A femenino: Concepcionistas-San Ildefonso y Jesuitinas-Aneja.

## Baloncesto

BUP masculino: Claret-Giner de los Ríos y Maristas-Andrés Laguna.

## Balonmano

BUP masculino: Andrés Laguna-Politécnico.

## Fútbol

A: Domingo de Soto-Maristas. BUP: Claret-Seminario y Maristas-Instituto de F.P.

## Tenis

B masculino: Domingo de Soto-Primo de Rivera. BUP: Claret-Seminario.

## Tenis de mesa

BUP masculino: Andrés Laguna-Claret e Instituto de F.P.-Seminario.

## Pelota a mano

B: San José-Seminario.

## Pelota con paleta

BUP: Seminario Claret-Seminario.

## Fútbol

A: Claret-Primo de Rivera.

## Futbol sala

Benjamines: San Ildefonso-Villalpando. A: Primo de Rivera-Claret. B: Aneja-Santa Eulalia; Seminario Claret-Palazuelos; San Ildefonso-Claret; Domingo de Soto-Primo de Rivera; Maristas-Eresma; Abades-Alcázar y Valsain-Seminario.

## EN AGUILAFUENTE

## Ajedrez

B masculino: Santa Clara-Turégano.

## Minibásquet

A femenino: Sacramenia-Sepúlveda.

## Fútbol sala

Benjamin: Santa Clara-Turégano. A: Sacramenia-Cantalejo. B: Valledado-Turégano.

## EN FUENTEPELAYO

## Tenis de mesa

A masculino: Santa Clara-Sepúlveda. B: Sacramenia-Sepúlveda.

Fútbol  
Ayer se firmó el contrato entre clubes y canales autonómicos de TV

Madrid.—Ayer se firmó el contrato que compromete al Comité de la Liga de Fútbol Profesional con los canales autonómicos TV-3, de Cataluña, y Euskal Telebista, del País Vasco.

Las televisiones autonómicas pagarán al Comité de la Liga de Fútbol Profesional veinte millones de pesetas (dieciséis la cadena catalana y cuatro la vasca) por los resúmenes de los partidos correspondientes a las diez últimas jornadas del campeonato nacional de Liga y por resúmenes de seis encuentros de la Copa de la Liga, excluyéndose la final, que será transmitida por Televisión Española.

## Pronto empezarán las obras de reforma en el frontón municipal de Carbonero el Mayor

(DIONISIO ESCUDERO, CO-RESPONSAL).

Definitivamente, según hemos podido saber, se va a llevar a cabo el cerramiento y cubrimiento del hasta ahora frontón municipal, y en el que se llevarán a cabo también unas obras de ampliación que le habilitarán para la práctica de otros deportes, además del juego de pelota que es la dedicación actual de esta instalación deportiva.

Está proyectado tirar la valla y graderío de la parte sur, al objeto de que la superficie útil de juego sea ampliada considerablemente, los vestuarios, servicios y almacén se construirán adosados al recinto, con acceso directo al terreno de juego, en la parte este del edificio. Se logra con ello que la cancha sea reglamentaria para la práctica del balonmano para que el equipo titular de la localidad, que juega la Liga Provincial, pueda tener un lugar adecuado donde entrenar y jugar sus encuentros del campeonato. La situación y mantenimiento del Club de Carbonero de esta especialidad deportiva merece un capítulo aparte, ya que nos ocuparemos del mismo para que se conozca el gran mérito y sacrificio de estos deportistas, que actualmente se entrenan de noche en el patio del colegio público, a la luz de unas simples bombillas.

El presupuesto para estas obras tiene un montante de 2 millones y medio de pesetas y el comienzo de las mismas, según tenemos entendido, será muy pronto. Aunque ahora no se instalará alumbrado artificial, está dentro de los proyectos del Ayuntamiento dotar a este pabellón deportivo de la instalación adecuada para la práctica deportiva, con iluminación eléctrica.

De momento, fuera del referido pabellón cubierto, y dentro de la zona denominada como polideportivo, se están realizando una serie de obras para la construcción de un campo de baloncesto, proyectado desde hace algún tiempo.

## Entrega a Ramón Mendoza del Trofeo Duque

Anoche, en el restaurante Duque, tuvo lugar el acto de entrega del trofeo que lleva el nombre de su propietario, creador del mismo, en su segunda edición, al popular hombre del deporte Ramón Mendoza, trofeo que le fue adjudicado por su gran labor en la promoción del deporte de la hipica, en el que ha conseguido que se le preste una gran atención por medios informativos y público en general.

Ramón Mendoza vino acompañado del popular jockey de origen francés, aunque afincado en España desde hace 25 años, Claudio Carudel. En torno a la mesa se reunieron también otros invitados y los componentes del jurado encargado de conceder los premios. A los postes, Emilio Limones, coordinador del trofeo, dio el uso de la palabra al popular locutor deportivo Héctor del Mar, que hizo un elogio a Duque, de la amistad y del galardonado, en cuya persona englobaba también a todos los hombres que se mueven en el mundo de la hipica. Asimismo felicitó a los directores de las emisoras locales Radio Segovia y Antena 3 por la distinción que les acaba de otorgar la Asociación Nacional de Informadores de Radio y Televisión.

El doctor Alfonso Cabeza, miembro también del jurado, expuso las razones de la concesión del premio a Ramón Mendoza, y acto seguido, Julián Duque y el jefe de cocina Pedro Carabias, entregaron a Claudio Carudel y Ramón Mendoza, respectivamente, los títulos de asadores del mesón; Duque, a su vez, puso en manos del señor Mendoza el trofeo realizado por el escultor segoviano Carlos Marinas. El galardonado pronunció unas palabras, sensiblemente emocionado, diciendo que aunque sus empresas ha-

yan sido galardonadas alguna vez, lo cierto es que éste es el primer premio personal que recibe. Hizo referencia con todo cariño al señor Carudel y al personal que se mueve en el mundo de las carreras de caballos y concluyó con un elogio hacia el creador del premio, Dionisio Duque, y a Segovia.

La sobremesa se prolongó algún tiempo en medio de jugosos e interesantes comentarios en torno al deporte hipico, que está alcanzando gran auge en España, a lo que contribuye la puesta en marcha de la quiniela hipica.

## CARRERAS DE CABALLOS

Estamos de acuerdo con quienes aseguran que cuando se habla de caballos célebres de carreras aparece una multitud de nombres. Y que cada país tiene sus ídolos, cuya marcas obtenidas seguirán comentándose durante el transcurso de los años. Son nombres que representan a caballos que siempre estuvieron en los pronósticos, que nunca defraudaron y que alcanzaron la cumbre de los máximos honores. Pero hemos de señalar que lamentamos el que entre tantas clasificaciones que oímos comentar no se cite a la yegua ATLANTIDA que, propiedad del Conde de la Cimera, es por derecho de victorias una más a figurar en esa lista de la Historia. Y estoy seguro que mi opinión la compartirán muchos de los aficionados que aproximadamente de mi edad, también fueron seguidores entusiastas de esta yegua blanca que siempre recordaremos.

Y ya frente a nuestro cometido de todos los viernes, analicemos en primer lugar la prueba máxima de esta sexta reunión de Primavera. Es el Premio Producción Agraria, y en ella vamos a dar los nombres de LEYLA y LA CASTELLANA. Para la primera carrera pongamos a PELOCHE. En la segunda a ORONEGRO, DANTZARI e HIGINIO. Y ante el lote que se nos presenta en la tercera, señalemos ZARZAS, BLUE PRINCESS y ALUMINIUM. Para la cuarta nos quedamos con KUALA y AMOURETTE. Y para la que cierra el programa, no tenemos duda: JERBA merece nuestra confianza.

En resumen esta es nuestra QH de 36 apuestas, por valor de 720 pesetas.

- 1.ª carrera, 1.
- 2.ª, 4-3-5.
- 3.ª, 14-7-9.
- 4.ª, 5-15.
- 5.ª, 6-10.
- 6.ª, 1.

Una semana muy Carudel. Y es que por su reciente visita a Segovia, esperamos que se acuerde de nosotros y nos beneficie con sus triunfos.

ENRIQUE GARLA

Rellene su  
**QUINIELA HIPICA**  
en el despacho n.º 1  
**Segovia Artesana**  
Juan Bravo, 1 (Estanco)



## Hoy se inaugura en el Museo de Arte Contemporáneo la antológica de Cézanne

Javier Solana, ministro de Cultura, inaugura hoy en el Museo Español de Arte Contemporáneo la primera exposición individual que se monta en nuestro país del pintor francés Paul Cézanne —1839-1906—, el precursor de los movimientos artísticos del siglo XX. La muestra, organizada por Cultura en colaboración con IBM y el Banco de Bilbao, permanecerá abierta dos meses, informa hoy ABC.

Las setenta y siete obras —cincuenta y tres óleos, diez acuarelas, ocho dibujos, litografías y la última paleta del pintor— proceden de museos o colecciones privadas de quince países —EE.UU., Francia, Brasil, República Democrática Alemana, Australia, Canadá, Finlandia, Gran Bretaña, Holanda, Italia, Japón, Noruega, Suecia, Suiza y España— y abarcan los periodos más representativos del artista: el romántico, el impresionista, el constructivo y el de síntesis; lo que hace que la muestra sea considerada como la más importante de las realizadas en Europa y América, debido al número de obras que reúne y a las dificultades que han puesto siempre algunos museos para sacar los cuadros del país. Claro ejemplo de ello es el museo de San Pablo —Brasil—, que por primera vez en su historia ha

prestado sus tres Cézanne para montar una exposición.

Un año de paciencia, esfuerzo y trabajo ha hecho posible que ahora podamos contemplar la obra de un pintor delicado, analista del natural y potente colorista, que durante su época pictórica no tuvo demasiada suerte, ni fama, pero que después fue el punto de referencia fundamental para los vanguardistas y cubistas. Sesenta y cinco millones —para seguros y transporte de cuadros—, más otros once que ha costado el catálogo —patrocinado por IBM— han dado la oportunidad al español de ver la obra de Cézanne, sin tener que desplazarse a París, porque en nuestro país sólo hay dos litografías de color que están en el museo de Bellas Artes de Bilbao.

Aunque en comparación con sus coetáneos —Degas, Monet, Manet— Cézanne no fue un pintor muy fecundo, la muestra recoge lo fundamental de sus cuatro etapas. Comienza con una enorme fotografía —de ocho metros—, reproducción del original que Emile Bernard le hiciera al pintor en 1904 —dos años antes de morir— delante de su cuadro «Los grandes bañistas».

Termina con la última paleta del pintor, propiedad de su bisnieto Philippe, aquella paleta que sujetaba mientras la muerte le sorprendió pintando, por sexagésima vez, Santa Victoria.

Suscribese a:

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

## EDICTO

**DON JOSE MARIA GOMEZ-PANTOJA GOMEZ**, Magistrado-Juez de 1.ª Instancia del número uno de esta Ciudad de Segovia y su Partido.

Hace saber: Que en este Juzgado se siguen autos de juicio ejecutivo a instancias del Procurador D. Francisco Martín Orejana, en nombre de D. Primitivo Martín Rueda, contra D. Félix Carmelo Galindo Blanco, sobre reclamación de cantidad, en los cuales se ha acordado sacar a la venta en pública subasta, por primera vez, la siguiente finca propiedad del demandado:

— Una vivienda número once en planta segunda izquierda, letra C de la casa sita en esta Ciudad, en la Calle San Vicente Ferrer n.º 1. Mide 67 m<sup>2</sup>. Inscrita en el Registro de la Propiedad al Tomo 2.509, Libro 163; Folio 110, finca 9.473, inscripción 2.ª Tasada en la suma de DOS MILLONES QUINIENTAS MIL PESETAS.

Dicha subasta tendrá lugar en la Sala Audiencia de este Juzgado, sito en la calle de San Agustín 28 —Palacio de Justicia— el día DOS DE MAYO PROXIMO Y HORA DE LAS DOCE Y TREINTA de su mañana, bajo las siguientes condiciones:

— La referida finca sale a pública subasta en la cantidad en que ha sido tasada, y sin suplir previamente la falta de títulos de propiedad.

— Para tomar parte en el remate, deberán consignar previamente los licitadores, en la mesa del Juzgado, o establecimiento destinado al efecto, acreditándolo en este caso el diez por ciento de la tasación, sin cuyo requisito no serán admitidos.

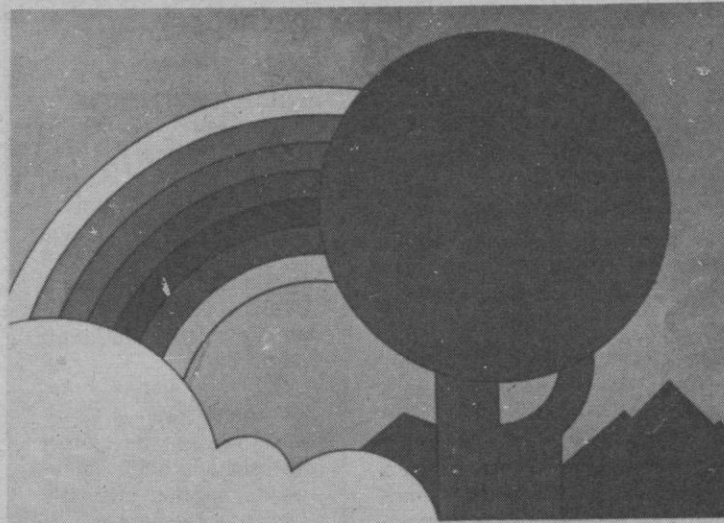
— No se admitirán las posturas que no cubran las dos terceras partes del tipo de tasación indicado, pudiéndose hacer a calidad de ceder el remate a un tercero.

Se hace constar que los autos y la certificación a que se refiere la regla 4.ª del artículo 131 de la vigente Ley Hipotecaria están de manifiesto en la Secretaría; que se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación y que las cargas o gravámenes anteriores y los preferentes, si los hubiere, al crédito de la actora, continuarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

Dado en Segovia a dos de marzo de mil novecientos ochenta y cuatro.

EL SECRETARIO

## Jornadas sobre la gestión forestal y el medio ambiente



JORNADAS SOBRE  
A GESTIÓN FORESTAL  
Y EL MEDIO AMBIENTE  
DEL 12 AL 16 DE MARZO DE 1984

**PATROCINAN:**  
— Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación.  
— Universidad Politécnica de Madrid

**ORGANIZA:**  
— Fundación Conde del Valle de Salazar

**PARTICIPAN:**  
— Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).  
— Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO).  
— Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA).  
— Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (IUCN).  
— Servicio Forestal de los Estados Unidos (USFS).  
— Instituto para la Conservación de la Naturaleza (ICNA).  
— Universidad de Sevilla.  
— Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Montes (ETSIM).

Salón de Actos de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Montes  
Ciudad Universitaria, Madrid

Durante los días 12, 13, 14, 15 y 16 de marzo, la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Montes, será el escenario de las Primeras Jornadas sobre La Gestión Forestal y el Medio Ambiente.

Defenderán ponencias prestigiosas figuras de esta especialidad que gozan de merecido renombre en el ámbito internacional y entre las que destacan Samuel Kunkle, del Servicio de Parques Naturales, perteneciente al Departamento del Interior de los EE.UU.; Kenton Miller, presidente de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza; Santiago Marraço, portavoz del PSOE en la Comisión de Agricultura del Congreso de los Diputados; Paulino Martínez Hermosilla, director de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Montes y Javier Prats Llauredó, director de Recursos Forestales de la FAO.

Patrocinan las Jornadas el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, y la Universidad Politécnica de Madrid. Estas Jornadas tienen como finalidad principal tratar de identificar y definir campos de actuación y políticas sectoriales de la Gestión Forestal y la protección del Medio Ambiente dentro de una planificación integrada de los recursos naturales. Para el director de la Jornada, Gonzalo Fernández Tomás, «la administración de nuestros recursos naturales, se encuentra en un momento de reestructuración y de crisis, tanto a nivel central

como autonómico. Con estas jornadas pretendemos clarificar y definir nuevas directrices y formas de actuación de la Administración española, enfrentada actualmente a una reestructuración de gran envergadura».

Los organizadores comentaron en el transcurso de una rueda de prensa, que entre los objetivos a desarrollar se encuentran el conocimiento y la comparación de los distintos sistemas de organización que hoy día existen en el mundo en materia de gestión forestal y protección del medio ambiente, a la vez que tratarán de identificar estos dos campos de actuación, dentro de una amplia planificación integrada de los recursos naturales. Finalmente resaltaron el creciente interés que existe hoy por los temas de medio ambiente y ecología en donde los técnicos son los encargados de transformar la naturaleza en beneficio del hombre, pero de una manera ordenada.

## Homenaje a Julio Cortázar de los escritores latinoamericanos

La segunda sesión de las jornadas latinoamericanas de cultura que se están celebrando en el teatro Principal de Palma de Mallorca, auspiciadas por el centro Gabriel Alomar, reunió el pasado martes los esfuerzos de seis escritores, entre ellos el ministro de Cultura de Nicaragua, Ernesto Cardenal, por salvar al fallecido Julio Cortázar de un olvido imposible, destacando sus mecanismos literarios y el perfil de una historia épica. El coloquio y homenaje fue moderado por el director de «Cuadernos Hispanoamericanos», Félix Grande, según informa «El País».

Tras definir a Cortázar como un «maestro de la desobediencia», Félix Grande señaló el orden alfabético de las intervenciones como un «desafío al cronopio Cortázar», porque «la mejor manera de homenajear a un muerto es desobedeciéndole».

La última intervención en el homenaje fue la del escritor argentino Osvaldo Soriano, que denunció la frialdad con que Cortázar fue recibido en Argentina en su último viaje y el modo como sufrió ese silenciado desprecio. La escritora brasileña Nélida Piñón destacó la gran contribución de Julio Cortázar a la identidad americana: «En los años sesenta la América lusa y la hispana se daban la espalda.

Era una situación asombrosa, pero pocos de nosotros podíamos ejercer una visión más amplia del dilema americano. En 1967 nos llegaron los primeros cuentos de Cortázar, y desde entonces seguí atentamente la génesis de su pensamiento».

El ministro de Cultura de Nicaragua, Ernesto Cardenal, contó sus encuentros con Cortázar desde la primera vez que se vieron en el archipiélago de Solentiname, donde el sacerdote trabajaba con una comunidad de campesinos: «De allí sacó Julio el material para «El apocalipsis de Solentiname. Yo le dije entonces que el apocalipsis no había sido bien entendido, que no significa fin del mundo, sino fin del mal en el mundo y derrota de la gran prostituta de Babilonia».

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

### JUNTA MUNICIPAL DE RECLUTAMIENTO

Esta Junta Municipal de Reclutamiento celebrará sesión el día once de los corrientes, desde las nueve horas, en la Casa Consistorial, para la clasificación provisional de los mozos incluidos en el alistamiento del año en curso para el reemplazo de 1985, conforme a lo dispuesto en los artículos 92 y siguientes del Reglamento de la Ley General del Servicio Militar. Para este reemplazo han sido alistados los nacidos en el año 1965.

Lo que se hace público para general conocimiento, con la advertencia de que al acto señalado deberán comparecer los mozos alistados por esta Junta Municipal, con las excepciones previstas en dicho Reglamento. No comparecerán los que se hallen cumpliendo servicio militar.

El referido alistamiento queda expuesto en el tablero de anuncios de la Casa Consistorial, para reclamaciones, que podrán ser presentadas en el plazo de ocho días.

Segovia a 3 de marzo de 1984.  
EL ALCALDE-PRESIDENTE.

## MANTENGAMOS LIMPIA LA CIUDAD

Es una recomendación de EL ADELANTADO DE SEGOVIA



# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

NOS quedan tres apartamentos libres en alquiler para oficinas o consultorios en Fernández Ladreda, 10. Teléfono 436645.

SE ALQUILA piso amueblado para señoritas. Teléfono 420486.

ALQUILO piso amueblado, calefacción y agua caliente central. Teléfono 432737.

ALQUILO oficina céntrica, 71 m<sup>2</sup>. Teléfono 427809.

LOCAL comercial céntrico. Teléfono 430939.

ALQUILO piso amueblado, calefacción. Teléfono 560236 (de 8 a 10 noche).

SE ALQUILA o vende piso nuevo. Teléfono 428700.

ALQUILO o compro apartamento, céntrico, con calefacción. Teléfonos 429214 - 432018.

## COMPRAS

COMPRO solar para 30 ó 40 viviendas mínimo, sin problemas para licencia inmediata. NAVI-SA. Escultor Marinas, 1. Teléfono 434366.

## ENSEÑANZA

CLASES particulares, grupos reducidos BUP, COU, FP, magisterio, EGB, graduado escolar, contabilidad, todas las asignaturas de 1.º de carrera. Academia Plactivox, Escuderos, 12. Segovia.

## INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

TOVAR, viviendas Vía Roma, 2, 3, 4 dormitorios. Entrada desde 150.000 y 16.666 mensuales.

## GANADOS

VENDO ganadería alrededor 100 reses moruchas. Teléfono 181002 (mañanas).

## TRABAJO

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 421242 (de 7 a 8,30).

Asunto nuevo (ESPAÑA). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir Apartado 1.209, San Sebastián.

BUSCAMOS personas que dispongan de 4 horas libres al día, para gestión de venta y representación en Segovia, Cuéllar, Riaza, El Espinar, La Granja. Ofrecemos un trabajo interesante y serio en el campo de las relaciones públicas y la venta con elevados ingresos. Interesados dirigirse por escrito indicando datos personales y teléfono si lo tuviera a Salvat Editores. Apartado 2.026, Barcelona.

INTERESANTE. Señora joven sin hijos, preparada, cuidaría niños en mi casa. Interesantes condiciones. Teléfono 429877.

NECESITO matrimonio compañía en Madrid. Jubilado o similar. Informes: Apartado 158, Madrid. Ref. Matrimonio.

SE OFRECE matrimonio joven cuidar finca con casa. Teléfono 432644.

## TRASPASOS

URGE traspaso de comercio muy acreditado, en c/ San Francisco, n.º 21, por no poderlo atender. Para toda información llamar al teléfono 436390 (en horas de comercio).

## VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

## VEHICULOS

URGE vender furgoneta Mercedes, 4 años, 575.000 pesetas. Teléfono 425469.

SE VENDE Renault-6. Barato. Teléfono 431474.

VENDO R-6, toda prueba. Rodamientos Ferber. Teléf. 426861.

VENTA turismos y furgonetas usados procedentes de cambio: Seat, Renault, Citroën, Volvo, Mercedes, Sava. Baratos. Facilidades de pago. Agromecánica Segoviana, S. A. Polígono Industrial Segovia.

ISOTERMO furgón F-260, Avia-1000 furgón, procedentes cambio Iveco-Fiat. Carretera San Rafael, Km. 92.

FURGON F-260, Sava-1100 dos años, Iveco-Fiat. Carretera San Rafael, Km. 92.

VENDO Seat 1430; muy bien cuidado; extras. Teléfono 107479 (preferible noches).

VENDO furgoneta Ebro o coche Simca 1.200, impecable. Teléfono 432726.

RENAULT-Fuego. Teléfono 426803.

SEAT 850 Spider. Teléf. 426803 (desde 7 tarde).

## VENTAS

VENDO local junto a oficina Muface. Carretera Madrona, 9. Teléfono 430147.

PISO duplex reformado, edificio antiguo céntrico, orientación y vistas excelentes. 3.500.000. Teléfono 91/4198635.

SE VENDEN plazas de garaje en José Zorrilla, 50. Facilidades de pago. Teléfono 430512, horario oficina.

POR TRASLADO. Se vende oficina en Fernández Ladreda, n.º 12, 3.º, posibilidad división 170 m<sup>2</sup>. Teléfono 431000.

AZULEJOS TABANERA. Materiales de construcción. José Zorrilla, 44. Teléfono 420826.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 136, Fuentemilanos.

VENDO pisos. Sitio céntrico, entrega inmediata, amplias facilidades. Gozalo. San Francisco, 13. Teléfono 428324.

PAJA cebada, empacada. Finca Tajuña (Fuentemilanos).

VIVIENDAS 4 dormitorios. Financiación 14 años. Construcciones Sansigre, Escultor Marinas, 13. 425802.

VENDO patatas siembra «Spunta» 28/35. Teléfono 141856. Cuéllar.

SE VENDE piso. Calle Santa Catalina (junto Delegación Agricultura). 4 habitaciones y salón. Teléfono 436528.

ATENCION especial de Inmobiliaria Acueducto con persona inválida. Se vende piso perfectamente habilitado para inválido. No se exige entrada inicial para su pago, rebaja del 10% sobre el precio oficial. Información: Inmobiliaria Acueducto. Fernández Ladreda, 10. Teléfono 430512.

LA GRANJA de San Ildefonso. Se vende piso 3 dormitorios, Urbanización El Parque. Teléfono 911/437995.

VENDO piso céntrico, calefacción central, 70 metros. Facilidades. Teléfono 422140.

VENDO casa planta baja, con calefacción; San Lorenzo. Teléfono 436584.

VENDO piso calle Riaza, 3 dormitorios, garaje; con facilidades. Teléfonos 421450 - 434037.

VENDO parcela en Navas de Riofrío, con todos los servicios. 1.100 metros cuadrados. Teléf. 420301, tardes.

PISOS 1, 2, 3, 4 dormitorios, céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

APARTAMENTOS un dormitorio. Teléfonos 421594 - 425679.

VENDO hierba. Teléfono 19. Sacramenia.

VENDO piso 4 dormitorios, calle Antonio Machado, 4, 1.º B (próximo Ambulatorio).

VENDO piso céntrico. Teléfono 422835.

¡LIQUIDAMOS todo! Muebles, tresillos, lámparas, cuadros... Grandes descuentos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica Dr. Gila.

# EDICTO

DON JOSE MARIA GOMEZ-PANTOJA GOMEZ, Magistrado Juez de Primera Instancia del número 1 de Segovia y su Partido.

Hace saber: Que en dicho Juzgado se sigue procedimiento judicial sumario al amparo del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, instado por el Procurador D. Francisco Martín Orejana, en nombre de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, que goza del beneficio de justicia gratuita contra la finca hipotecada por D.ª EMILIA RIBER LOPEZ, en reclamación del préstamo hipotecario, en el cual se ha acordado sacar a la venta en pública subasta, por segunda vez, con el veinticinco por ciento de rebaja, la finca hipotecada que se describe a continuación:

— URBANA: Cerca de una nave construida que se destina a almacén de maderas en el Paseo de Ezequiel González n.º 2 de esta ciudad de Segovia. Mide una extensión superficial de mil quinientos veinte metros cuadrados. Linda: Norte, dicho Paseo de Ezequiel González; Sur, camino que va a la Piedad; Este, camino de San Roque; y Oeste, Travesía de dicho camino. Inscrita en el Registro de la Propiedad de Segovia, al tomo 2743, libro 250, folio 189, finca n.º 155, inscripción 11.ª.

Tipo para subasta: ONCE MILLONES QUINIENTAS CINCUENTA MIL PESETAS (11.550.000,00).

### Fecha y condiciones de la subasta

Tendrá lugar la misma en la Sala de Audiencia de este Juzgado, sito en la calle de San Agustín número 28 —Palacio de Justicia—, el día CATORCE DE MAYO PROXIMO Y HORA DE LAS ONCE Y TREINTA de su mañana.

El tipo será el señalado anteriormente a efectos de subasta. No se admitirán posturas que no cubran el mismo, pudiéndose hacer en calidad de ceder el remate a un tercero. Los licitadores deberán consignar previamente en la mesa del Juzgado o establecimiento público destinado al efecto, acreditándolo en este caso, una cantidad en metálico igual al diez por ciento del tipo de subasta, sin cuyo requisito no podrán tomar parte en ella.

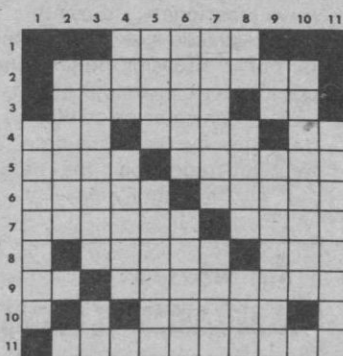
Los autos y la certificación del Registro de la Propiedad a que se refiere la regla 4.ª del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, están de manifiesto en Secretaría. Se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación y que las cargas o gravámenes anteriores y los preferentes, si los hubiere, al crédito de la actora, continuarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

Dado en Segovia, a dos de marzo de mil novecientos ochenta y cuatro.

EL SECRETARIO

# pasatiempos

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1. Peñínsula griega. 2. Dar apresto a la ropa. 3. Arenal donde la corriente de las aguas depositó partículas de oro. Pronombre personal. 4. Se derrumba. Extraigo. Consonantes. 5. Al revés, gigante que se alimentaba de carne humana. Lo que en las fábricas de arquitectura se sobrepone para coronarlas. 6. Ligaré. Tela fuerte de algodón o cáñamo (PI). 7. Al revés, cercar una plaza o fortaleza. Rodee, ajuste la cintura, el vestido, etc. 8. Ciudad francesa del departamento de Ardenas, ocupada por los alemanes durante la I Guerra Mundial hasta el último mes

de la guerra. Al revés, apócope de tanto. 9. Carta de la baraja. Hecha de nuevo. 10. Al revés, esposo de Betsabé, muerto por orden de David. 11. Provincia portuguesa del Africa Oriental.

VERTICALES. — 1. Limitar, restringir. 2. Separa. 3. Arriáis. Negación. 4. Dueña. Al revés, prefijo que lleva a lugar o tiempo anterior la significación del simple. 5. Movimiento convulsivo de un músculo (PI). Al revés, sitio. 6. Inventar. Al revés, representación en una superficie plana de la Tierra o parte de ella (PI). 7. Caballo ligero, de mucha alzada, que servía para los torneos y batallas. Al revés, adverbio de modo. 8. Partícula inseparable, privativa o negativa. Al revés, lago italiano. Prefijo que significa tres. 9. Contracción. Al revés, alcañal vegetal que se extrae de la quina. 10. Detened el curso de un líquido, especialmente de la sangre. 11. Soltaré lo que está atado.

### SOLUCION

1. I. C. 2. A. 3. P. 4. D. 5. R. 6. I. 7. I. 8. C. 9. A. 10. R. 11. S. 12. A. 13. I. 14. A. 15. I. 16. A. 17. I. 18. A. 19. I. 20. A. 21. I. 22. A. 23. I. 24. A. 25. I. 26. A. 27. I. 28. A. 29. I. 30. A. 31. I. 32. A. 33. I. 34. A. 35. I. 36. A. 37. I. 38. A. 39. I. 40. A. 41. I. 42. A. 43. I. 44. A. 45. I. 46. A. 47. I. 48. A. 49. I. 50. A. 51. I. 52. A. 53. I. 54. A. 55. I. 56. A. 57. I. 58. A. 59. I. 60. A. 61. I. 62. A. 63. I. 64. A. 65. I. 66. A. 67. I. 68. A. 69. I. 70. A. 71. I. 72. A. 73. I. 74. A. 75. I. 76. A. 77. I. 78. A. 79. I. 80. A. 81. I. 82. A. 83. I. 84. A. 85. I. 86. A. 87. I. 88. A. 89. I. 90. A. 91. I. 92. A. 93. I. 94. A. 95. I. 96. A. 97. I. 98. A. 99. I. 100. A. 101. I. 102. A. 103. I. 104. A. 105. I. 106. A. 107. I. 108. A. 109. I. 110. A. 111. I. 112. A. 113. I. 114. A. 115. I. 116. A. 117. I. 118. A. 119. I. 120. A. 121. I. 122. A. 123. I. 124. A. 125. I. 126. A. 127. I. 128. A. 129. I. 130. A. 131. I. 132. A. 133. I. 134. A. 135. I. 136. A. 137. I. 138. A. 139. I. 140. A. 141. I. 142. A. 143. I. 144. A. 145. I. 146. A. 147. I. 148. A. 149. I. 150. A. 151. I. 152. A. 153. I. 154. A. 155. I. 156. A. 157. I. 158. A. 159. I. 160. A. 161. I. 162. A. 163. I. 164. A. 165. I. 166. A. 167. I. 168. A. 169. I. 170. A. 171. I. 172. A. 173. I. 174. A. 175. I. 176. A. 177. I. 178. A. 179. I. 180. A. 181. I. 182. A. 183. I. 184. A. 185. I. 186. A. 187. I. 188. A. 189. I. 190. A. 191. I. 192. A. 193. I. 194. A. 195. I. 196. A. 197. I. 198. A. 199. I. 200. A. 201. I. 202. A. 203. I. 204. A. 205. I. 206. A. 207. I. 208. A. 209. I. 210. A. 211. I. 212. A. 213. I. 214. A. 215. I. 216. A. 217. I. 218. A. 219. I. 220. A. 221. I. 222. A. 223. I. 224. A. 225. I. 226. A. 227. I. 228. A. 229. I. 230. A. 231. I. 232. A. 233. I. 234. A. 235. I. 236. A. 237. I. 238. A. 239. I. 240. A. 241. I. 242. A. 243. I. 244. A. 245. I. 246. A. 247. I. 248. A. 249. I. 250. A. 251. I. 252. A. 253. I. 254. A. 255. I. 256. A. 257. I. 258. A. 259. I. 260. A. 261. I. 262. A. 263. I. 264. A. 265. I. 266. A. 267. I. 268. A. 269. I. 270. A. 271. I. 272. A. 273. I. 274. A. 275. I. 276. A. 277. I. 278. A. 279. I. 280. A. 281. I. 282. A. 283. I. 284. A. 285. I. 286. A. 287. I. 288. A. 289. I. 290. A. 291. I. 292. A. 293. I. 294. A. 295. I. 296. A. 297. I. 298. A. 299. I. 300. A. 301. I. 302. A. 303. I. 304. A. 305. I. 306. A. 307. I. 308. A. 309. I. 310. A. 311. I. 312. A. 313. I. 314. A. 315. I. 316. A. 317. I. 318. A. 319. I. 320. A. 321. I. 322. A. 323. I. 324. A. 325. I. 326. A. 327. I. 328. A. 329. I. 330. A. 331. I. 332. A. 333. I. 334. A. 335. I. 336. A. 337. I. 338. A. 339. I. 340. A. 341. I. 342. A. 343. I. 344. A. 345. I. 346. A. 347. I. 348. A. 349. I. 350. A. 351. I. 352. A. 353. I. 354. A. 355. I. 356. A. 357. I. 358. A. 359. I. 360. A. 361. I. 362. A. 363. I. 364. A. 365. I. 366. A. 367. I. 368. A. 369. I. 370. A. 371. I. 372. A. 373. I. 374. A. 375. I. 376. A. 377. I. 378. A. 379. I. 380. A. 381. I. 382. A. 383. I. 384. A. 385. I. 386. A. 387. I. 388. A. 389. I. 390. A. 391. I. 392. A. 393. I. 394. A. 395. I. 396. A. 397. I. 398. A. 399. I. 400. A. 401. I. 402. A. 403. I. 404. A. 405. I. 406. A. 407. I. 408. A. 409. I. 410. A. 411. I. 412. A. 413. I. 414. A. 415. I. 416. A. 417. I. 418. A. 419. I. 420. A. 421. I. 422. A. 423. I. 424. A. 425. I. 426. A. 427. I. 428. A. 429. I. 430. A. 431. I. 432. A. 433. I. 434. A. 435. I. 436. A. 437. I. 438. A. 439. I. 440. A. 441. I. 442. A. 443. I. 444. A. 445. I. 446. A. 447. I. 448. A. 449. I. 450. A. 451. I. 452. A. 453. I. 454. A. 455. I. 456. A. 457. I. 458. A. 459. I. 460. A. 461. I. 462. A. 463. I. 464. A. 465. I. 466. A. 467. I. 468. A. 469. I. 470. A. 471. I. 472. A. 473. I. 474. A. 475. I. 476. A. 477. I. 478. A. 479. I. 480. A. 481. I. 482. A. 483. I. 484. A. 485. I. 486. A. 487. I. 488. A. 489. I. 490. A. 491. I. 492. A. 493. I. 494. A. 495. I. 496. A. 497. I. 498. A. 499. I. 500. A. 501. I. 502. A. 503. I. 504. A. 505. I. 506. A. 507. I. 508. A. 509. I. 510. A. 511. I. 512. A. 513. I. 514. A. 515. I. 516. A. 517. I. 518. A. 519. I. 520. A. 521. I. 522. A. 523. I. 524. A. 525. I. 526. A. 527. I. 528. A. 529. I. 530. A. 531. I. 532. A. 533. I. 534. A. 535. I. 536. A. 537. I. 538. A. 539. I. 540. A. 541. I. 542. A. 543. I. 544. A. 545. I. 546. A. 547. I. 548. A. 549. I. 550. A. 551. I. 552. A. 553. I. 554. A. 555. I. 556. A. 557. I. 558. A. 559. I. 560. A. 561. I. 562. A. 563. I. 564. A. 565. I. 566. A. 567. I. 568. A. 569. I. 570. A. 571. I. 572. A. 573. I. 574. A. 575. I. 576. A. 577. I. 578. A. 579. I. 580. A. 581. I. 582. A. 583. I. 584. A. 585. I. 586. A. 587. I. 588. A. 589. I. 590. A. 591. I. 592. A. 593. I. 594. A. 595. I. 596. A. 597. I. 598. A. 599. I. 600. A. 601. I. 602. A. 603. I. 604. A. 605. I. 606. A. 607. I. 608. A. 609. I. 610. A. 611. I. 612. A. 613. I. 614. A. 615. I. 616. A. 617. I. 618. A. 619. I. 620. A. 621. I. 622. A. 623. I. 624. A. 625. I. 626. A. 627. I. 628. A. 629. I. 630. A. 631. I. 632. A. 633. I. 634. A. 635. I. 636. A. 637. I. 638. A. 639. I. 640. A. 641. I. 642. A. 643. I. 644. A. 645. I. 646. A. 647. I. 648. A. 649. I. 650. A. 651. I. 652. A. 653. I. 654. A. 655. I. 656. A. 657. I. 658. A. 659. I. 660. A. 661. I. 662. A. 663. I. 664. A. 665. I. 666. A. 667. I. 668. A. 669. I. 670. A. 671. I. 672. A. 673. I. 674. A. 675. I. 676. A. 677. I. 678. A. 679. I. 680. A. 681. I. 682. A. 683. I. 684. A. 685. I. 686. A. 687. I. 688. A. 689. I. 690. A. 691. I. 692. A. 693. I. 694. A. 695. I. 696. A. 697. I. 698. A. 699. I. 700. A. 701. I. 702. A. 703. I. 704. A. 705. I. 706. A. 707. I. 708. A. 709. I. 710. A. 711. I. 712. A. 713. I. 714. A. 715. I. 716. A. 717. I. 718. A. 719. I. 720. A. 721. I. 722. A. 723. I. 724. A. 725. I. 726. A. 727. I. 728. A. 729. I. 730. A. 731. I. 732. A. 733. I. 734. A. 735. I. 736. A. 737. I. 738. A. 739. I. 740. A. 741. I. 742. A. 743. I. 744. A. 745. I. 746. A. 747. I. 748. A. 749. I. 750. A. 751. I. 752. A. 753. I. 754. A. 755. I. 756. A. 757. I. 758. A. 759. I. 760. A. 761. I. 762. A. 763. I. 764. A. 765. I. 766. A. 767. I. 768. A. 769. I. 770. A. 771. I. 772. A. 773. I. 774. A. 775. I. 776. A. 777. I. 778. A. 779. I. 780. A. 781. I. 782. A. 783. I. 784. A. 785. I. 786. A. 787. I. 788. A. 789. I. 790. A. 791. I. 792. A. 793. I. 794. A. 795. I. 796. A. 797. I. 798. A. 799. I. 800. A. 801. I. 802. A. 803. I. 804. A. 805. I. 806. A. 807. I. 808. A. 809. I. 810. A. 811. I. 812. A. 813. I. 814. A. 815. I. 816. A. 817. I. 818. A. 819. I. 820. A. 821. I. 822. A. 823. I. 824. A. 825. I. 826. A. 827. I. 828. A. 829. I. 830. A. 831. I. 832. A. 833. I. 834. A. 835. I. 836. A. 837. I. 838. A. 839. I. 840. A. 841. I. 842. A. 843. I. 844. A. 845. I. 846. A. 847. I. 848. A. 849. I. 850. A. 851. I. 852. A. 853. I. 854. A. 855. I. 856. A. 857. I. 858. A. 859. I. 860. A. 861. I. 862. A. 863. I. 864. A. 865. I. 866. A. 867. I. 868. A. 869. I. 870. A. 871. I. 872. A. 873. I. 874. A. 875. I. 876. A. 877. I. 878. A. 879. I. 880. A. 881. I.



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Castilla - León

## Continúa el debate parlamentario sobre el estado de la región

Fuensaldaña (Valladolid).—Las Cortes de Castilla y León debaten hoy, por segundo día consecutivo, el estado de la región.

La Cámara, reunida en pleno en su sede del Castillo de Fuensaldaña, estudia hoy, bajo el espíritu de colaboración al que apelaron todos los grupos parlamentarios, las propuestas de resolución presentadas por los grupos Popular (oposición) y Socialista (mayoritario).

El Grupo Popular anunció la presentación de tres proposiciones no de ley, referidas a la política de contrataciones de personal del Gobierno autónomo; a las actuaciones de Renfe en la región, y a cuestiones varias.

La comisión permanente del Grupo Socialista acordó también presentar proposiciones no de ley que recojan el espíritu de colaboración ofrecido en el debate de política general de ayer, de más de tres horas, por todos los grupos.

Apesar de ese espíritu de colaboración, el presidente y vicepresidente del Grupo Parlamentario Popular, Vicente Bosque y Fernando Redondo, respectivamente, no asistieron al debate, alegando su descontento porque su grupo no les permitió presentar la moción de censura que defendían.—Efe

## El 2 de mayo, fiesta de la autonomía de Madrid

Madrid.—Los tres grupos con representación en la Asamblea de Madrid, el socialista, el comunista y el popular, han presentado una proposición en la Cámara para que el día 2 de mayo sea declarado «Día de la Comunidad».

El presidente de la Comunidad Autónoma de Madrid, Joaquín Leguina, declaró a este respecto que está satisfecho porque sea un acuerdo de las tres fuerzas políticas representadas en la Asamblea que sea el 2 de mayo la festividad de la Comunidad.

«Esto no quiere decir que queramos patrimonializar la fecha —agregó—, porque no sólo es un día importante para Madrid, sino para la libertad nacional.»



## EN TELEGRAMA

### ESPAÑA

**EL REY DON JUAN CARLOS** recibió en audiencia al embajador en España de la Unión de Repúblicas Socialistas, Yuri Vladimirovich Dubinin. También al presidente de la Conferencia Episcopal Española, Gabino Díaz Merchán.

**EL AMETRALLAMIENTO** de dos pesqueros españoles por la Armada francesa «es un duro golpe» para las relaciones entre los dos países», declaró el presidente del Gobierno, Felipe González.

**LOS DOCE TRABAJADORES** de Altos Hornos del Mediterráneo y algunos de sus familiares continúan esta mañana su encierro en el Ayuntamiento de Sagunto como protesta por la situación creada en la siderúrgica.

**GERONA, CON 111 CAMPINGS** (de un total de 708 que hay en España) y 895 hoteles, encabeza la lista de provincias españolas con este tipo de instalaciones, según datos facilitados por la Dirección General de Turismo de la Generalidad.

### EXTRANJERO

**EL MINISTERIO BRITANICO** de Defensa ha anunciado que se van a efectuar unas maniobras militares angloamericanas de despliegue de misiles de crucero, por primera vez desde la llegada a Inglaterra de dichas armas nucleares, el pasado 14 de noviembre.

**EL EMBAJADOR DE TAIWAN** cerca de la Santa Sede, Chow Shu-Kai, ha desmentido que el Vaticano tenga el propósito de poner fin a las relaciones diplomáticas existentes con el Gobierno de Taipé, en contra de lo que afirmaba el diario romano «Il Tempo»

## PAROS EN TELEFONICA

Madrid.—Un grupo de trabajadores pertenecientes a la Central Telefónica de Ríos Rosas, con una pancarta alusiva a sus reivindicaciones, durante el paro realizado ayer para protestar por la situación de las negociaciones del convenio. Los servicios de contratación telefónica y de pagos de recibos fueron los más afectados por los paros. (Foto EFE)

Suscríbase a:  
**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

### Alemania Federal

## Ayuda económica a mujeres que no aborten pese a sus dificultades económicas

Bonn.—Una fundación de la República Federal Alemana llamada «Madre e Hijo» pagará hasta 5.000 marcos (2.000 dólares) a aquellas mujeres embarazadas que, a pesar de tener dificultades económicas, se decidan por no abortar.

El ministro federal de Familia, Heiner Geissler, declaró a la prensa que la citada fundación recibirá este año 25 millones de marcos (10 millones de dólares) del presupuesto nacional y que la ayuda ascenderá

a 50 millones de marcos (20 millones de dólares) en los años siguientes.

Geissler calificó la ayuda estatal como «la primera piedra del nuevo rumbo en la política familiar del Gobierno», preocupado por el bajo índice de natalidad en el país, claramente inferior al de mortalidad.

El ministro añadió que se está estudiando también la posibilidad de asegurar económicamente el futuro escolar para los hijos de madres necesitadas.—Efe

### Opina el Grupo Popular

## 300.000 PARADOS MAS POR AÑO PROVOCARA EL PLAN ENERGETICO DEL GOBIERNO SOCIALISTA

Madrid.—El Plan Energético Nacional (PEN) elaborado por el Gobierno socialista, provocará 300.000 parados más por año, dijeron ayer dirigentes del Grupo Parlamentario Popular.

Miguel Herrero, portavoz de la coalición conservadora, y José Ramón Lasuen, responsable del área económica, presentaron en el Congreso un amplio documento en el que se critica duramente el anteproyecto del «PEN» socialista.—Efe

### En Madrid

## Barrionuevo preside la reunión de delegados y gobernadores con responsables de Interior

Tema: Seguridad ciudadana

Madrid.—El ministro del Interior, José Barrionuevo, preside esta mañana la apertura de la reunión, en Madrid, de delegados del Gobierno y gobernadores civiles con los responsables del Ministerio del Interior para tratar distintos aspectos de la seguridad ciudadana.

—Delincuencia específica: problemática de la droga y delitos contra la propiedad.

Concluidos los trabajos de las cuatro ponencias se constituirán los asistentes en plenario para elaborar las conclusiones. Está prevista la asistencia en la sesión plenaria de otros miembros de la Administración del Estado.—Efe

### CUATRO PONENCIAS

Las cuatro ponencias que se tratarán en esta reunión son:

—Cuerpos y fuerzas de seguridad del Estado e inseguridad ciudadana, donde se abordarán las perspectivas de las relaciones institucionales de los cuerpos de seguridad con policías autónomas y locales, competencias y servicios y colaboración ciudadana.

—Problemática de carácter general: aspectos operativos, extranjería, seguridad y problemas relacionados con el reglamento de armas y explosivos.

—Incidencia en los servicios de la reciente normativa legal: asistencia letrada al detenido, reforma del Código Penal y de la Ley de Enjuiciamiento Criminal y relaciones con el poder judicial y ministerio fiscal.

## NUESTRAS BASES NO SON UNA AMENAZA PARA LA URSS

El Gobierno afirma que las instalaciones militares ubicadas en territorio español no constituyen ninguna amenaza nuclear contra objetivos del territorio soviético, dice un documento elaborado por el Ejecutivo acerca de la posibilidad existente para contrarrestar una hipotética amenaza de misiles soviéticos sobre España.

«Las instalaciones enclavadas en nuestro territorio (y en ellas se incluye a las bases de utilización conjunta) están desprovistas de armas y capacidad ofensiva para atacar el territorio de la Unión Soviética», dice el Gobierno.

### Rumania

## CEAUSESCU CONDENA PUBLICAMENTE EL ABORTO

Bucarest.—Nicolás Ceausescu, jefe del Estado y del Partido Comunista rumano, se alineó ayer aparentemente con la doctrina de la Iglesia católica al condenar públicamente el aborto.

Ceausescu censuró el «abuso de las prácticas abortivas» ante el Consejo Superior de Sanidad y apeló a la responsabilidad de los médicos y de los servicios sanitarios.